

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} juillet 2022

PROJET DE LOI

**renforçant le cadre applicable aux provisions
constituées pour le démantèlement
des centrales nucléaires et
de la gestion du combustible usé et
abrogeant partiellement et
modifiant la loi du 11 avril 2003
sur les provisions constituées
pour le démantèlement
des centrales nucléaires et
pour la gestion
de matières fissiles irradiées
dans ces centrales nucléaires**

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DE L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU CLIMAT

Voir:

Doc 55 **2640/ (2021/2022):**

001: Projet de loi.

002 et 003: Amendements.

004: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 juli 2022

WETSONTWERP

**tot versterking van het kader
dat van toepassing is op de voorzieningen
aangelegd voor de ontmanteling
van de kerncentrales en voor het beheer
van verbruikte splijtstof en tot gedeeltelijke
opheffing en wijziging van de wet
van 11 april 2003 betreffende
de voorzieningen aangelegd
voor de ontmanteling
van de kerncentrales en voor het beheer
van splijtstoffen bestraald
in deze kerncentrales**

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR ENERGIE, LEEFMILIEU EN
KLIMAAT

Zie:

Doc 55 **2640/ (2021/2022):**

001: Wetsontwerp.

002 en 003: Amendementen.

004: Verslag.

07413

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions générales**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par:

— Acteurs:

1° Commission des provisions nucléaires: la Commission d'avis et de contrôle des provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion du combustible usé, visée dans la présente loi;

2° société de provisionnement nucléaire: la société anonyme Société belge des Combustibles nucléaires Synatom, visée à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 juin 1994 instituant au profit de l'État une action spécifique de Synatom et dont le statut est réglé par l'article 179, § 1^{er}, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, ou toute société qui viendrait à ses droits;

3° exploitant nucléaire: tout exploitant de centrales nucléaires situées en Belgique et toute société qui viendrait à ses droits;

4° société contributive: toute société autre qu'un exploitant nucléaire ayant ou ayant eu une quote-part dans la production industrielle d'électricité par fission de combustibles nucléaires;

— Concepts de base:

5° combustible usé: le combustible usé visé à l'article 179, § 5, 11°, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980;

6° gestion du combustible usé: la gestion du combustible usé, visée à l'article 179, § 5, 12°, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980;

7° démantèlement: l'ensemble des opérations techniques et administratives (i) qui constituent un élément du déclassement des centrales nucléaires, (ii) par lesquelles l'installation nucléaire est démontée et les équipements,

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

— Actoren:

1° Commissie voor nucleaire voorzieningen: de advies- en controlecommissie voor de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en het beheer van verbruikte splijtstof, bedoeld in deze wet;

2° kernprovisievennootschap: de naamloze vennootschap Belgische Maatschappij voor Kernbrandstoffen Synatom, bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 juni 1994 tot invoering ten voordele van de Staat van een bijzonder aandeel in Synatom en waarvan het statuut wordt geregeld door artikel 179, § 1, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, of iedere rechtsopvolgende vennootschap;

3° kernexploitant: elke exploitant van in België gelegen kerncentrales en iedere rechtsopvolgende vennootschap;

4° bijdragende vennootschap: iedere vennootschap andere dan een kernexploitant die een aandeel heeft of heeft gehad in de industriële productie van elektriciteit door splijting van kernbrandstoffen;

— Basisbegrippen:

5° verbruikte splijtstof: de verbruikte splijtstof bedoeld in artikel 179, § 5, 11°, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980;

6° beheer van de verbruikte splijtstof: het beheer van de verbruikte splijtstof, bedoeld in artikel 179, § 5, 12°, van de wet van 8 augustus betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980;

7° ontmanteling: geheel van de technische en administratieve verrichtingen (i) die een onderdeel uitmaken van de buitenbedrijfstelling van de kerncentrales, (ii) waarbij de nucleaire installaties gedemonteerd worden en de

structures et composantes sont supprimés ou décontaminés, en vue de la libération, de la réutilisation, du recyclage et de la gestion des déchets radioactifs qui en résultent, et (iii) qui font en sorte qu'un établissement nucléaire ne soit plus soumis à la réglementation sur la protection contre les rayonnements ionisants;

8° provisions pour le démantèlement: les provisions pour les coûts de démantèlement. Ces provisions portent notamment sur les coûts de mise à l'arrêt du réacteur, de déchargement du combustible nucléaire et d'assainissement du site;

9° provisions pour la gestion du combustible utilisé: les provisions pour les coûts de toutes les opérations techniques et administratives liées à la gestion du combustible utilisé;

10° provisions nucléaires: les provisions pour le démantèlement et les provisions pour la gestion du combustible utilisé;

11° gestion des déchets radioactifs: la gestion des déchets radioactifs, visée à l'article 179, § 5, 8°, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980;

12° centrales nucléaires: tout installation nucléaire produisant ou ayant produit, de manière industrielle, de l'électricité;

— Concepts financiers:

13° décision capitalistique: en ce qui concerne la société de provisionnement nucléaire, toute société sous son contrôle, tout exploitant nucléaire ou toute société contributive, une décision:

a) concernant le paiement de dividendes, ou

b) impliquant une réduction des capitaux propres, ou

c) concernant des transactions impliquant la vente ou l'acquisition d'actions ou d'immobilisations corporelles, entre parties liées au sens des normes comptables internationales, adoptées conformément au règlement (CE) 1606/2002, à l'exception des transactions entre, d'une part, l'exploitant nucléaire ou la société contributive et, d'autre part, les sociétés sous leur contrôle respectif;

en ce qui concerne la société de provisionnement nucléaire et toute société sous son contrôle, également:

uitrustingen, structuren en componenten verwijderd of ontsmet worden voor de vrijgave, het hergebruik, de recyclage en het beheer van het radioactief afval dat eruit voortkomt, en (iii) die ertoe leidt dat de nucleaire installaties niet meer onderworpen zijn aan de wetgeving inzake de bescherming tegen ioniserende stralingen;

8° voorzieningen voor de ontmanteling: de voorzieningen voor de kosten van de ontmanteling. Deze voorzieningen hebben onder meer betrekking op de kosten van de stopzetting van de reactor, de ontlading van de kernbrandstof en de sanering van de site;

9° voorzieningen voor het beheer van de verbruikte splijtstof: de voorzieningen voor de kosten van alle technische en administratieve verrichtingen verbonden aan het beheer van de verbruikte splijtstof;

10° nucleaire voorzieningen: de voorzieningen voor de ontmanteling en de voorzieningen voor het beheer van de verbruikte splijtstof;

11° het beheer van radioactief afval: het beheer van het radioactief afval, bedoeld in artikel 179, § 5, 8°, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980;

12° kerncentrale: elke kerninstallatie die, op industriële wijze, elektriciteit produceert of geproduceerd heeft;

— Financiële begrippen:

13° kapitaalsbeslissing: voor wat betreft de kernprovisievennootschap, elke vennootschap onder haar controle, elke kernexploitant en elke bijdragende vennootschap, een beslissing:

a) betreffende dividenduitkeringen, of

b) die een vermindering inhoudt van het eigen vermogen, of

c) betreffende transacties met betrekking tot de verkoop of verwerving van aandelen of materiële vaste activa, tussen verbonden partijen in de zin van internationale standaarden voor jaarrekeningen, aangenomen in overeenstemming met Verordening (EG) 1606/2002, met uitzondering van transacties tussen, enerzijds, de kernexploitant of de bijdragende vennootschap en, anderzijds, de vennootschappen onder hun respectieve controle;

voor wat betreft de kernprovisievennootschap en elke vennootschap onder haar controle, eveneens:

d) une décision en dehors du cadre de la gestion des actifs qui constituent la contre-valeur des provisions nucléaires conformément à l'article 14 sur un investissement, un désinvestissement, une participation ou un partenariat stratégique, y compris une décision sur l'acquisition ou l'établissement d'une autre entité, sur l'établissement d'une joint-venture, sur la conclusion d'un accord de coopération, sur l'apport d'une branche d'activité ou l'acquisition de celle-ci, et sur une fusion ou une scission;

14° credit rating: la cotation internationale accordée par une agence de notation sélectionnée avec l'approbation de la Commission des provisions nucléaires;

— Législation et concepts pratiques:

15° arrêté royal du 10 juin 1994: l'arrêté royal du 10 juin 1994 instituant au profit de l'État une action spécifique de Synatom;

16° loi ou la présente loi: la présente loi, ainsi que les arrêtés et règlements régulièrement adoptés en exécution de celle-ci, tels que cette loi ainsi que ces arrêtés et règlements d'exécution peuvent être modifiés au fil du temps.

CHAPITRE 2

Mécanismes liés aux provisions pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion du combustible utilisé dans ces centrales nucléaires (et contributions)

Section 1^{re}

La Commission des provisions nucléaires

Sous-section 1^{re}

Constitution et composition

Art. 3

Il est constitué une Commission des provisions nucléaires, ayant la personnalité juridique autonome et ayant son siège dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Art. 4

§ 1^{er}. La Commission des provisions nucléaires est composée d'au moins les six personnes suivantes:

d) een beslissing buiten het kader van het beheer van de activa die de tegenwaarde vormen van de nucleaire voorzieningen overeenkomstig artikel 14 over een investering, desinvestering, deelneming of strategisch samenwerkingsverband, met inbegrip van een beslissing tot verwerving of oprichting van een andere entiteit, tot oprichting van een joint venture, tot het sluiten van een samenwerkingsovereenkomst, tot inbreng of verwerving van een bedrijfstak, en tot fusie of splitsing;

14° credit rating: de internationale quotering die wordt toegekend door een ratingbureau dat met instemming van de Commissie voor nucleaire voorzieningen werd geselecteerd;

— Wetgeving en praktische begrippen:

15° koninklijk besluit van 10 juni 1994: het koninklijk besluit van 10 juni 1994 tot invoering ten voordele van de Staat van een bijzonder aandeel in Synatom;

16° wet of deze wet: deze wet, alsook de regelmatig ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, zoals deze wet en haar uitvoeringsbesluiten en reglementen doorheen de tijd gewijzigd kunnen worden.

HOOFDSTUK 2

Mechanismen verbonden met de voorzieningen voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van de verbruikte splijtstof in deze kerncentrales (en bijdragen)

Afdeling 1

De Commissie voor nucleaire voorzieningen

Onderafdeling 1

Oprichting en samenstelling

Art. 3

Er wordt een Commissie voor nucleaire voorzieningen opgericht, met eigen rechtspersoonlijkheid en met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Art. 4

§ 1. De Commissie voor nucleaire voorzieningen is samengesteld uit minstens de volgende zes personen:

1° l'administrateur général de l'Administration de la Trésorerie ou son suppléant;

2° le président du comité de direction de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz ou son suppléant;

3° le directeur général de la Direction Budget et Évaluation de la politique du Service public fédéral Stratégie et Appui ou son suppléant;

4° un représentant de la Banque nationale de Belgique ou son suppléant;

5° le directeur général de la Direction générale Énergie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie ou son suppléant;

6° un représentant de l'Autorité des Services et Marchés Financiers ou son suppléant.

Les représentants visés aux 4° et 6° du premier alinéa, et les suppléants, visés au premier alinéa, sont désignés sur proposition de l'institution qu'ils représentent, pour une période renouvelable de cinq ans, par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Deux personnes supplémentaires peuvent, sur proposition du ministre ayant l'Énergie dans ses attributions, être désignées en tant que membres pour une période renouvelable de cinq ans, par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Les membres de la Commission des provisions nucléaires doivent posséder une expertise et une expérience dans un ou plusieurs domaines traités par la Commission des provisions nucléaires et ne peuvent présenter un quelconque lien direct ou indirect avec tout exploitant nucléaire, toute société contributive ou toute société faisant partie d'un groupe qui comprend un exploitant nucléaire ou une société contributive.

Dans la composition de la Commission des provisions nucléaires, le Roi veille à ce que la Commission dispose de l'expertise dans toutes les domaines traités par la Commission des provisions nucléaires.

Le président est désigné parmi les membres de la Commission des provisions nucléaires pour une période renouvelable de cinq ans, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

1° de administrateur-generaal van de Administratie der Thesaurie of zijn plaatsvervanger;

2° de voorzitter van het directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas of zijn plaatsvervanger;

3° de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Begroting en Beleidsevaluatie van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning of zijn plaatsvervanger;

4° een vertegenwoordiger van de Nationale Bank van België of zijn plaatsvervanger;

5° de directeur-generaal van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie of zijn plaatsvervanger;

6° een vertegenwoordiger van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten of zijn plaatsvervanger.

De vertegenwoordigers bedoeld in de bepalingen onder 4° en 6° van het eerste lid, en de plaatsvervangers, bedoeld in het eerste lid, worden, op voorstel van de instelling die zij vertegenwoordigen, benoemd voor een hernieuwbare periode van vijf jaar, bij een Koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Twee bijkomende personen kunnen, op voordracht van de minister bevoegd voor Energie, als lid worden benoemd voor een hernieuwbare periode van vijf jaar, bij een Koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

De leden van de Commissie voor nucleaire voorzieningen en hun plaatsvervangers moeten beschikken over expertise en ervaring in een of meer van de aangelegenheden die door de Commissie voor nucleaire voorzieningen worden behandeld en mogen geen directe of indirecte band hebben met een kernexploitant, een bijdragende vennootschap of enige andere onderneming die deel uitmaakt van een groep waartoe een kernexploitant of een bijdragende vennootschap behoort.

Bij de samenstelling van de Commissie voor nucleaire voorzieningen waakt de Koning er over dat de Commissie beschikt over expertise in alle aangelegenheden die door Commissie voor nucleaire voorzieningen worden behandeld.

De voorzitter wordt benoemd uit de leden van de Commissie voor nucleaire voorzieningen bij een Koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, voor een hernieuwbare periode van vijf jaar.

Si l'un des membres de la Commission des provisions nucléaires se trouve en situation de conflit d'intérêts par rapport à un sujet traité lors d'une réunion de la Commission, il se retire des discussions concernées et ne prend pas part aux délibérations de la Commission des provisions nucléaires portant sur ce sujet.

§ 2. Le directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et le directeur général de l'Organisation National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles Enrichies ou leurs délégués, peuvent assister avec voix consultative aux réunions de la Commission des provisions nucléaires.

Si les personnes, visées à l'alinéa 1, se trouvent en situation de conflit d'intérêts par rapport à un sujet traité lors d'une réunion de la Commission des provisions nucléaires, ils ne peuvent pas être présents aux délibérations de la Commission des provisions nucléaires portant sur ce sujet.

La Commission des provisions nucléaires peut inviter, avec mention des points pertinents de l'ordre du jour, l'administrateur délégué de la société de provisionnement nucléaire ou de tout exploitant nucléaire ou leurs délégués, à assister à tout ou partie d'une réunion de la Commission des provisions nucléaires.

Les personnes, visées à l'alinéa 3, peuvent demander à la Commission des provisions nucléaires d'être entendues lors d'une réunion de la Commission. La Commission des provisions nucléaires fait droit à cette demande d'audition. Dans ce cas, elle règle les modalités de l'audition.

§ 3. Les deux représentants du gouvernement fédéral siégeant au conseil d'administration de la société de provisionnement nucléaire peuvent, sur invitation de la Commission des provisions nucléaires, assister à tout ou partie des réunions de la Commission des provisions nucléaires. Lors de leur participation à ces réunions, ces représentants du gouvernement fédéral siégeant au conseil d'administration de la société de provisionnement nucléaire font, lorsqu'ils l'estiment opportun ou que l'intérêt général le requiert, rapport à la Commission des provisions nucléaires sur les informations dont ils ont connaissance, en raison de leur mandat de représentants, et qui sont susceptibles d'avoir un impact matériel sur l'existence, la suffisance ou la disponibilité des provisions nucléaires.

§ 4. La Commission des provisions nucléaires est assistée par un secrétariat permanent. Le secrétariat

Indien een lid van de Commissie voor nucleaire voorzieningen zich in een toestand van belangenconflict bevindt ten aanzien van een onderwerp dat op een vergadering van de Commissie wordt besproken, trekt hij zich terug uit de discussie en neemt hij niet deel aan de beraadslagingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen over dit onderwerp.

§ 2. De directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de directeur-generaal van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen of hun afgevaardigden, kunnen met raadgevende stem de vergaderingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen bijwonen.

Indien de in het eerste lid bedoelde personen zich in een toestand van belangenconflict bevinden ten aanzien van een onderwerp dat op een vergadering van de Commissie voor nucleaire voorzieningen wordt besproken, mogen deze personen niet aanwezig zijn bij de beraadslagingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen over dit onderwerp.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan, met vermelding van de relevante agendapunten, de gedelegeerd bestuurder van de kernprovisievennootschap of iedere kernexploitant of hun afgevaardigden, uitnodigen om een gehele of gedeeltelijke vergadering van de Commissie voor nucleaire voorzieningen bij te wonen.

De in het derde lid bedoelde personen kunnen de Commissie voor nucleaire voorzieningen verzoeken te worden gehoord op een vergadering van de Commissie. De Commissie voor nucleaire voorzieningen willigt het verzoek om een hoorzitting in. In dat geval regelt zij de nadere regels van de hoorzitting.

§ 3. De twee vertegenwoordigers van de federale regering die in de raad van bestuur van de kernprovisievennootschap zetelen, kunnen, op uitnodiging van de Commissie voor nucleaire voorzieningen, de gehele of een gedeelte van de vergaderingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen bijwonen. Tijdens hun deelname aan deze vergaderingen, brengen deze vertegenwoordigers van de federale regering die in de raad van bestuur van de kernprovisievennootschap zetelen, wanneer zij dit opportuun achten of wanneer het algemeen belang dit vereist, verslag uit aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen over informatie waarvan zij, op grond van hun mandaat als vertegenwoordigers, kennis hebben, en die een wezenlijke invloed kan hebben op het bestaan, de toereikendheid of de beschikbaarheid van de nucleaire voorzieningen.

§ 4. De Commissie voor nucleaire voorzieningen wordt bijgestaan door een vast secretariaat. Het vast

permanent comprend un secrétaire général qui est assisté d'une équipe pluridisciplinaire. Les membres du secrétariat permanent font preuve d'excellentes connaissances dans un ou plusieurs domaines traités par la Commission des provisions nucléaires.

La composition et le fonctionnement de ce secrétariat sont arrêtés par la Commission des provisions nucléaires, en fonction des moyens nécessaires à l'accomplissement des missions qui lui sont confiées conformément à l'article 5. Le Roi peut déterminer les exigences minimums auxquelles doivent répondre les membres du secrétariat permanent.

§ 5. Le président préside les réunions de la Commission des provisions nucléaires. Il veille à la rédaction des procès-verbaux et assure l'exécution des décisions de la Commission. Les réunions de la Commission des provisions nucléaires sont préparées par le président, avec l'assistance du secrétariat permanent.

Sous-section 2

Mission et règles de fonctionnement

Art. 5

§ 1^{er}. La Commission des provisions nucléaires a une compétence d'avis et de contrôle générale sur les points suivants:

1° la constitution, la gestion, l'existence, la suffisance et la disponibilité des actifs représentatifs des provisions nucléaires;

2° le respect, par la société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire ou toute société contributive, des obligations leur incombant en vertu de la présente loi ou des conventions de prêts conclues en application de la présente loi;

3° l'application de toute disposition de la présente loi et, de manière générale, tout sujet lié à l'application de la présente loi.

§ 2. En vue de remplir la mission mentionnée au paragraphe 1^{er}, la Commission des provisions nucléaires contrôle et peut prendre des décisions et émettre des

secretariaat bestaat uit een secretaris-generaal die wordt bijgestaan door een multidisciplinair team. De leden van het vast secretariaat geven blijk van een uitstekende kennis van een of meer aangelegenheden die door de Commissie voor nucleaire voorzieningen worden behandeld.

De samenstelling en de werking van dit secretariaat worden door de Commissie voor nucleaire voorzieningen vastgelegd op basis van de middelen die nodig zijn voor de uitvoering van de opdrachten die haar overeenkomstig artikel 5 worden toevertrouwd. De Koning kan de minimumvereisten vaststellen waaraan de leden van het vast secretariaat moeten voldoen.

§ 5. De voorzitter zit de vergaderingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen voor. Hij ziet erop toe dat de notulen worden opgesteld en dat de beslissingen van de Commissie worden uitgevoerd. De vergaderingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen worden voorbereid door de voorzitter, bijgestaan door het vast secretariaat.

Onderafdeling 2

Opdracht en werkingsregels

Art. 5

§ 1. De Commissie voor nucleaire voorzieningen heeft een advies- en controlebevoegdheid over de volgende punten:

1° de aanleg, het beheer, het bestaan, de toereikendheid en de beschikbaarheid van de activa die de nucleaire voorzieningen vertegenwoordigen;

2° de naleving door de kernprovisievennootschap, elke kernexploitant of bijdragende vennootschap van hun verplichtingen ingevolge deze wet of de overeenkomstig deze wet aangegane leningsovereenkomsten;

3° de toepassing van de bepalingen van deze wet en, in het algemeen, elke aangelegenheid met betrekking tot de toepassing van deze wet.

§ 2. Met het oog op het vervullen van de in paragraaf 1 genoemde opdracht, oefent de Commissie voor nucleaire voorzieningen toezicht uit over en kan zij, op

avis, d'initiative ou à la demande de toute autorité compétente, notamment sur:

1° les méthodes de calcul et de constitution de provisions nucléaires, l'application de ces méthodes et l'évaluation périodique du caractère approprié de ces méthodes, conformément à l'article 12;

2° la révision du pourcentage maximal des fonds représentatifs de la contre-valeur des provisions que la société de provisionnement nucléaire peut prêter aux exploitants nucléaires, conformément à l'article 15;

3° tout projet de modification des règles intéressant la gouvernance, ou les compétences de tout organe ou de tout mandataire, de la société de provisionnement nucléaire;

4° les conditions auxquelles la société de provisionnement octroie éventuellement un prêt en application de la présente loi, en ce compris les sûretés afférentes au remboursement des prêts, le respect par la société de provisionnement nucléaire et l'emprunteur de leurs obligations contractuelles et légales, et la disponibilité de la contre-valeur du montant de ces prêts;

5° la politique des exploitants nucléaires et des sociétés contributives en matière de privilèges, d'hypothèques et de gage;

6° les données que la société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire ou toute société contributive met à sa disposition en application de la loi;

7° les catégories d'actifs dans lesquels et la politique selon laquelle, conformément à l'article 15, § 5, alinéa 1^{er}, 1°, la société de provisionnement nucléaire investit la part des provisions qu'elle ne prête pas aux exploitants nucléaires ou aux sociétés qui leur sont liées ainsi que les conditions auxquelles ces investissements sont réalisés; et

8° de manière générale, la constitution, la gestion, l'existence, la suffisance et la disponibilité des provisions nucléaires.

Art. 6

§ 1^{er}. Sauf disposition contraire dans la présente loi, la Commission des provisions nucléaires émet ses avis

eigen initiatief dan wel op vraag van elke bevoegde overheid, beslissingen nemen en adviezen verlenen over onder meer:

1° de methoden voor de berekening en voor de aanleg van nucleaire voorzieningen, de toepassing van deze methoden en de periodieke evaluatie van de geschiktheid van deze methoden, overeenkomstig artikel 12;

2° het herzien van het maximale percentage van de fondsen die de tegenwaarde vormen van de desbetreffende voorzieningen die de kernprovisievennootschap kan lenen aan de kernexploitanten, overeenkomstig artikel 15;

3° elke voorgestelde wijziging van de regels van bestuur, of van de bevoegdheden van een orgaan of een gevolmachtigde van de kernprovisievennootschap;

4° de voorwaarden waaronder de kernprovisievennootschap met toepassing van deze wet een lening kan verstrekken, met inbegrip van de zekerheden met betrekking tot de terugbetaling van de leningen, de naleving door de kernprovisievennootschap en de ontlener van hun contractuele en wettelijke verplichtingen, en de beschikbaarheid van de tegenwaarde van het bedrag van deze leningen;

5° het beleid van de kernexploitanten en bijdragende vennootschappen inzake voorrechten, hypotheek en inpandgeving;

6° de gegevens die de kernprovisievennootschap, elke kernexploitant of elke bijdragende vennootschap haar krachtens de wet ter beschikking stelt;

7° de categorieën van activa waarin en het beleid overeenkomstig dewelke, overeenkomstig artikel 15, § 5, eerste lid, 1°, de kernprovisievennootschap het deel van de voorzieningen investeert dat zij niet uitleent aan de kernexploitanten of aan de met hen verbonden vennootschappen, alsook de voorwaarden waartegen deze investeringen worden gerealiseerd; en

8° in het algemeen, de aanleg, het beheer, het bestaan, de toereikendheid en de beschikbaarheid van de nucleaire voorzieningen.

Art. 6

§ 1. Behoudens andersluidende bepaling in deze wet, brengt de Commissie voor nucleaire voorzieningen haar

et prend ses décisions à la majorité simple. En cas de parité des voix, celle du président est prépondérante.

Les avis et décisions de la Commission des provisions nucléaires sont contraignants pour la société de provisionnement nucléaire, l'exploitant nucléaire ou la société contributive destinataire de ces avis et décisions, sauf les avis qui mentionnent expressément leur caractère consultatif. La Commission des provisions nucléaires décide discrétionnairement du caractère consultatif ou non des avis qu'elle émet. Les avis et décisions de la Commission des provisions nucléaires sont motivés.

Les avis et décisions de la Commission des provisions nucléaires sont adoptés après que, en ce qui concerne ses compétences, l'avis de l'Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies ait été requis.

§ 2. Dans l'exercice des compétences que la présente loi lui attribue, la Commission des provisions nucléaires peut prendre toute décision prévue par la présente loi, en ce compris les décisions suivantes:

1° lorsqu'elle constate que la société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire ou toute société contributive est susceptible de contrevenir à une disposition de la présente loi ou de toute convention conclue en application de celle-ci, la Commission des provisions nucléaires peut:

a) interdire à l'une de ces entités d'entreprendre l'action considérée ou de s'abstenir d'agir afin d'éviter la contravention anticipée;

b) enjoindre à l'une de ces entités de faire en sorte que toute action susceptible d'empêcher la contravention anticipée soit accomplie dans le délai qu'elle fixe;

2° lorsqu'elle constate une contravention à une disposition de la présente loi ou de toute convention conclue en application de celle-ci, la Commission des provisions nucléaires peut s'adresser à la société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire, toute société contributive et:

a) enjoindre à l'une de ces entités de mettre fin, dans un délai déterminé, à la situation de contravention constatée et de se conformer à la présente loi ou à la convention concernée;

adviezen uit en neemt zij haar beslissingen bij gewone meerderheid. Bij staking van stemmen, is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De adviezen en beslissingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen zijn bindend voor de kernprovisievennootschap, de kernexploitant of de bijdragende vennootschap die de bestemming is van deze adviezen en beslissingen, met uitzondering van de adviezen waaraan de Commissie voor nucleaire voorzieningen uitdrukkelijk een raadgevend karakter toekent. De Commissie voor nucleaire voorzieningen beslist discretionair of haar adviezen al dan niet raadgevend zijn. De adviezen en beslissingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen worden met redenen omkleed.

De adviezen en beslissingen van de Commissie voor nucleaire voorzieningen worden aangenomen nadat, voor wat betreft haar bevoegdheden, het advies van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen is gevraagd.

§ 2. Bij de uitoefening van de bevoegdheden die haar krachtens deze wet worden toegekend, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen elke beslissing nemen waarin deze wet voorziet, met inbegrip van de volgende beslissingen:

1° wanneer zij vaststelt dat de kernprovisievennootschap, een kernexploitant of een bijdragende vennootschap een bepaling van deze wet of van een ingevolge deze wet gesloten overeenkomst dreigt te overtreden, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen:

a) verbieden dat één van deze entiteiten de betrokken handeling uitvoert of gebieden dat zij zich onthoudt van enig handelen teneinde de verwachte overtreding te voorkomen;

b) één van deze entiteiten gelasten om ervoor te zorgen dat alle maatregelen ter voorkoming van de dreigende overtreding binnen een door haar gestelde termijn worden genomen;

2° de Commissie voor nucleaire voorzieningen kan, wanneer zij een overtreding van deze wet of enige krachtens deze wet gesloten overeenkomst vaststelt, zich richten tot de kernprovisievennootschap, elke kernexploitant of bijdragende vennootschap en:

a) deze gelasten de overtreding binnen een bepaalde termijn te staken en deze wet of de betrokken overeenkomst na te leven;

b) enjoindre à l'une de ces entités de rétablir la situation antérieure à la contravention et, le cas échéant, que soit restitué à l'entité concernée tout actif transféré;

c) dans tous les cas visés aux a) et b), enjoindre à l'une de ces entités d'exercer toute action et tout recours nécessaires aux fins définies aux a) et b) à l'égard de toute entité juridique contre qui de tels actions ou recours existent;

d) interdire à l'une de ces entités de prendre toute décision, d'adopter tout acte juridique ou comportement qui donnerait effet directement ou indirectement à la contravention constatée;

3° lorsque, après avoir formulé les injonctions visées aux 1° et 2°, elle constate que la société de provisionnement nucléaire s'abstient d'exercer les recours et actions susceptibles d'être exercés afin de se conformer à ses injonctions, la Commission des provisions nucléaires peut désigner un mandataire ad hoc afin d'exercer les recours et actions nécessaires aux fins de se conformer aux injonctions au nom et pour le compte de la société de provisionnement nucléaire.

La Commission des provisions nucléaires peut, avec les mesures administratives visées aux 1° et 2° de l'alinéa 1^{er}, assortir ses mesures administratives d'une astreinte administrative dans le cas où ses décisions ne sont pas ou pas pleinement exécutées.

La décision d'imposer une mesure administrative visée aux 1° et 2° de l'alinéa 1^{er}, détermine le niveau du montant de l'astreinte et les modalités.

L'astreinte peut être fixée, soit à une somme unique, soit à une somme déterminée par unité de temps ou par contravention. Dans ces deux derniers cas, un montant au-delà duquel la condamnation aux astreintes cessera ses effets peut également être déterminé.

À la demande de la société de provisionnement nucléaire, de tout exploitant nucléaire ou de toute société contributive, l'astreinte peut être levée, son cours peut être suspendu durant un délai déterminé ou le montant de l'astreinte peut être réduit, en cas d'impossibilité définitive ou temporaire, totale ou partielle de la société de provisionnement nucléaire, l'exploitant nucléaire ou la société contributive de satisfaire à ses obligations.

La levée de la mesure administrative entraîne automatiquement la levée de l'astreinte administrative.

b) deze gelasten de toestand van vóór de overtreding te herstellen en, in voorkomend geval, alle overgedragen activa aan de betrokken entiteit te restitueren;

c) in elk van de onder a) en b) bedoelde gevallen, deze gelasten elke vordering en rechtsmiddel, vereist met het oog op de onder a) en b) genoemde doeleinden, aan te wenden ten aanzien van elke juridische entiteit waartegen dergelijke rechtsvorderingen of rechtsmiddelen bestaan;

d) deze verbieden een beslissing te nemen, een rechtshandeling of een gedraging aan te nemen die rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg zou geven aan de vastgestelde overtreding;

3° wanneer zij, na de in 1° en 2° bedoelde bevelen te hebben uitgevaardigd, vaststelt dat de kernprovisievennootschap geen gebruik maakt van de rechtsmiddelen en vorderingen die kunnen worden uitgeoefend om haar bevelen te doen naleven, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen een lasthebber ad hoc aanwijzen om in naam en voor rekening van de kernprovisievennootschap de nodige rechtsmiddelen en vorderingen in te zetten met het oog op de naleving van die bevelen.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan, samen met de in 1° en 2° van het eerste lid bedoelde bestuurlijke maatregelen, een bestuurlijke dwangsom opleggen, voor het geval haar bevelen niet of niet volledig worden uitgevoerd.

De beslissing om een in de 1° en 2 van het eerste lid bedoelde bestuurlijke maatregel op te leggen, bepaalt de hoogte van het bedrag van de dwangsom en de nadere regels.

De dwangsom kan worden vastgesteld hetzij op een enig bedrag, hetzij op een bedrag per tijdseenheid of per overtreding. In de laatste twee gevallen kan eveneens een bedrag worden bepaald waarboven geen dwangsom meer verbeurd wordt.

Op verzoek van de kernprovisievennootschap, van elke kernexploitant of van elke bijdragende vennootschap kan de dwangsom worden opgeheven, kan de looptijd ervan worden geschorst voor een bepaalde termijn of kan het bedrag van de dwangsom worden verminderd, in geval van blijvende of tijdelijke gehele of gedeeltelijke onmogelijkheid voor de kernprovisievennootschap, de kernexploitant of de bijdragende vennootschap om aan zijn verplichtingen te voldoen.

De opheffing van de bestuurlijke maatregel brengt automatisch de opheffing van de bestuurlijke dwangsom met zich mee.

L'astreinte est exigible de plein droit le jour suivant celui où la mesure administrative devrait être exécutée.

L'astreinte se prescrit par l'expiration d'un délai de six mois à partir de la date où elle est encourue.

Les astreintes administratives sont perçues et recouvrées au profit du trésor par l'Administration générale de la perception et du recouvrement du service public fédéral Finances, qui doit disposer d'un titre exécutoire.

§ 3. Toute décision capitalistique est soumise à l'approbation préalable de la Commission des provisions nucléaires dans les cas suivants:

1° si les montants prêtés conformément à l'article 15, §§ 1^{er} et 2, représentent 66 % ou plus des provisions nucléaires; ou

2° si les montants prêtés conformément à l'article 15, §§ 1^{er} et 2, dépassent 33 % et sont inférieurs à 66 % des provisions nucléaires, et que l'objet de la décision capitalistique, ou de l'ensemble de décisions capitalistiques sur base annuelle, représente une valeur de plus de 750 000 000,00 euros; ou

3° si les montants prêtés conformément à l'article 15, §§ 1^{er} et 2, sont inférieurs à 33 % des provisions nucléaires, et que l'objet de la décision capitalistique, ou de l'ensemble de décisions capitalistiques sur base annuelle, représente une valeur de plus de 1 000 000 000,00 euros; ou

4° si l'objet de la décision capitalistique, ou de l'ensemble de décisions capitalistiques sur base annuelle, représente une valeur de plus de 1 500 000 000,00 euros.

La Commission des provisions nucléaires évalue si la décision visée à l'alinéa 1^{er}, fait peser un risque réel sur l'existence, la suffisance et la disponibilité des actifs constituant la contre-valeur des provisions nucléaires et ne peut refuser son autorisation que si un tel risque réel existe.

En application du présent paragraphe, la Commission des provisions nucléaires adopte ses décisions à une majorité de deux tiers de ses voix et se prononce dans les trente jours de la réception d'un dossier complet du projet. Si la Commission des provisions nucléaires n'intervient pas dans le délai fixé ci-dessus, l'autorisation est réputée acquise.

De dwangsom is van rechtswege opeisbaar op de dag nadat de bestuurlijke maatregel moest zijn uitgevoerd.

De dwangsom verjaart na verloop van een termijn van zes maanden na de dag waarop ze is verbeurd.

De bestuurlijke dwangsommen worden geïnd en ingevorderd ten gunste van de schatkist door de algemene administratie van de inning en de invordering van de Federale Overheidsdienst Financiën die daartoe over een uitvoerbare titel moet beschikken.

§ 3. Elke kapitaalsbeslissing wordt vooraf ter goedkeuring aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen voorgelegd in de volgende gevallen:

1° indien de overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2 uitgeleende bedragen 66 % of meer bedragen van de nucleaire voorzieningen; of

2° indien de overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2 uitgeleende bedragen meer dan 33 % en minder dan 66 % bedragen van de nucleaire voorzieningen, en het voorwerp van de kapitaalsbeslissing, of van het geheel van kapitaalsbeslissingen op jaarbasis, een waarde vertegenwoordigt van meer dan 750 000 000,00 euro; of

3° indien de overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2 uitgeleende bedragen minder dan 33 % bedragen van de nucleaire voorzieningen, en het voorwerp van de kapitaalsbeslissing, of van het geheel van kapitaalsbeslissingen op jaarbasis, een waarde vertegenwoordigt van meer dan 1 000 000 000,00 euro; of

4° indien het voorwerp van de kapitaalsbeslissing, of van het geheel van kapitaalsbeslissingen op jaarbasis, een waarde vertegenwoordigt van meer dan 1 500 000 000,00 euro.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen beoordeelt of de in het eerste lid bedoelde beslissing een reëel risico vormt voor het bestaan, de toereikendheid en de beschikbaarheid van de activa die de tegenwaarde vormen van de nucleaire voorzieningen en mag haar goedkeuring slechts weigeren indien een dergelijk reëel risico bestaat.

In toepassing van deze paragraaf neemt de Commissie voor nucleaire voorzieningen beslissingen met een meerderheid van twee derde van haar stemmen en spreekt zich uit binnen de dertig dagen na ontvangst van een volledig projectdossier. Indien de Commissie voor nucleaire voorzieningen niet binnen de hierboven gestelde termijn optreedt, wordt de toestemming geacht te zijn verleend.

§ 4. La Commission des provisions nucléaires communique son avis ou sa décision motivée aux parties intéressées par courrier recommandé.

Tout avis contraignant ou toute décision de la Commission des provisions nucléaires peut faire l'objet d'un recours de la part de toute partie intéressée par cet avis ou cette décision auprès de la Cour des marchés. Ce recours n'a pas d'effet suspensif, sauf en ce qui concerne l'amende administrative.

Le recours n'est recevable que s'il y a eu une concertation préalable sur cet avis ou cette décision entre la partie qui envisage le recours et la Commission des provisions nucléaires. La partie qui envisage le recours doit demander cette concertation auprès de la Commission des provisions nucléaires. Cette concertation doit être demandée dans les quinze jours suivant la réception de l'avis ou de la décision de la Commission des provisions nucléaires. La concertation est clôturée au plus tard dans les quinze jours après la demande de concertation.

La Commission des provisions nucléaires confirme ou révisé son avis motivé ou sa décision et le notifie à l'entité concernée par courrier recommandé dans un délai de quinze jours à compter de la date de clôture de la concertation. La partie concernée peut faire appel de cet avis ou de cette décision auprès de la Cour des marchés dans un délai de trente jours à compter de la notification.

La partie concernée qui introduit un recours auprès de la Cour des marchés transmet copie de son recours à la Commission des provisions nucléaires simultanément à son introduction.

§ 5. Dans les cinq jours ouvrables de la demande écrite d'une entité concernée, la Commission des provisions nucléaires fournit à la partie concernée, copie de tout avis, rapport, étude ou document et de toutes statistiques ou autres données sur lesquelles s'appuie une décision ou un avis de la Commission des provisions nucléaires lui concernant, ou auxquels il est fait référence dans une telle décision ou un tel avis. Ces copies peuvent être fournies sous forme électronique.

Art. 7

§ 1^{er}. La société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire et toute société contributive fournissent immédiatement à la Commission des provisions nucléaires toute information qui a ou est susceptible d'avoir un impact matériel sur l'évaluation de l'existence,

§ 4. De Commissie voor nucleaire voorzieningen betekent haar gemotiveerde advies of beslissing per aangetekend schrijven aan de belanghebbende entiteiten.

Er kan door elke belanghebbende partij tegen elk bindend advies of elke beslissing van de Commissie voor nucleaire voorzieningen een beroep worden ingesteld bij het Marktenhof. Dit beroep heeft geen schorsende werking, behalve voor wat betreft de administratieve geldboete.

Het beroep is slechts ontvankelijk indien er voorafgaandelijk een overleg heeft plaatsgevonden omtrent dit advies of deze beslissing tussen de partij die overweegt om een beroep in te stellen en de Commissie voor nucleaire voorzieningen. De partij die overweegt om een beroep in te stellen vraagt dit overleg aan bij de Commissie voor nucleaire voorzieningen. Dit overleg moet worden aangevraagd binnen een termijn van vijftien dagen na ontvangst van het advies of de beslissing van de Commissie voor nucleaire voorzieningen. Het overleg wordt afgesloten ten laatste vijftien dagen na de vraag tot overleg.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen bevestigt of herzielt haar gemotiveerd advies of beslissing en stelt de betrokken entiteit daarvan binnen een termijn van vijftien dagen na het afsluiten van het overleg per aangetekend schrijven in kennis. De belanghebbende partij kan tegen dit advies of deze beslissing binnen een termijn van dertig dagen na deze kennisgeving een beroep instellen bij het Marktenhof.

De belanghebbende partij die bij het Marktenhof een beroep instelt, zendt gelijktijdig met het instellen van dat beroep een afschrift daarvan aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

§ 5. Binnen de vijf dagen na het schriftelijk verzoek van een betrokken entiteit, verstrekt de Commissie voor nucleaire voorzieningen deze een afschrift van elk advies, rapport, studie of document en alle statistieken of andere gegevens waarop een beslissing of advies van de Commissie voor nucleaire voorzieningen ten aanzien van haar is gebaseerd, of waarnaar in een dergelijke beslissing of advies wordt verwezen. Deze afschriften kunnen in elektronische vorm worden overgemaakt.

Art. 7

§ 1. De kernprovisievennootschap, elke kernexploitant of bijdragende vennootschap verstrekt de Commissie voor nucleaire voorzieningen onverwijld alle informatie die een wezenlijke impact heeft of kan hebben op de beoordeling van het bestaan, de toereikendheid of de

la suffisance ou la disponibilité des provisions nucléaires, ainsi que les informations visées aux paragraphes 2 à 6, dans les délais qu'ils déterminent.

Les informations visées à l'alinéa 1^{er}, sont communiquées à la Commission des provisions nucléaires (i) d'initiative par la société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire ou toute société contributive, ou (ii) dans les dix jours suivant toute demande écrite de la Commission des provisions nucléaires.

Après réception de toute information, la Commission des provisions nucléaires peut adresser une demande écrite d'informations complémentaires. Il est répondu à pareille demande au plus tard dans les seize jours suivant la réception de celle-ci.

Tout exploitant nucléaire ou toute société contributive fournissent à la société de provisionnement nucléaire toutes les informations qu'il incombe à la société de provisionnement nucléaire de fournir à la Commission des provisions nucléaires en application des paragraphes 1^{er} et 2, en ce compris tous documents pertinents qui s'y rapportent. La société de provisionnement nucléaire fait inclure une telle obligation dans toute convention de prêt conclue conformément à l'article 15, §§ 1^{er} et 2.

§ 2. Sans préjudice du paragraphe 1^{er}, la société de provisionnement nucléaire fournit à la Commission des provisions nucléaires les informations se rapportant aux sujets suivants, en ce compris tous documents pertinents qui s'y rapportent:

1° tous les trois ans à une date à fixer par la Commission des provisions nucléaires: les caractéristiques de base de la constitution de provisions pour le démantèlement et pour la gestion du combustible usé, telles que l'approche stratégique sous-jacente, le programme de développement, le programme de mise en œuvre, le timing, l'estimation des moyens financiers nécessaires, le montant des dépenses et le calendrier de paiement;

2° annuellement, à une date à fixer par la Commission des provisions nucléaires:

a) le montant des provisions constituées pour le démantèlement et la gestion de combustible usé ainsi que l'évaluation des actifs représentatifs de ces provisions;

b) le calcul de la dotation dont les exploitants nucléaires sont redevables à la société de provisionnement nucléaire pour l'exercice en cours;

c) les dépenses pour les trois ans à venir;

beschikbaarheid van de nucleaire voorzieningen, alsmede de in de paragrafen 2 tot en met 6 bedoelde informatie, binnen de daarin vastgestelde termijnen.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt verstrekt aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, (i) op eigen initiatief door de kernprovisievennootschap, elke kernexploitant of bijdragende vennootschap, of (ii) binnen de tien dagen na een schriftelijk verzoek vanwege de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

Na ontvangst van elke informatie kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen een schriftelijk verzoek om bijkomende informatie overmaken. Een dergelijk verzoek wordt uiterlijk binnen zestien dagen na ontvangst ervan beantwoord.

Elke kernexploitant of bijdragende vennootschap verstrekt de kernprovisievennootschap alle informatie die de kernprovisievennootschap overeenkomstig paragrafen 1 en 2 aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen moet verstrekken, met inbegrip van alle relevante documenten dienaangaande. De kernprovisievennootschap laat deze verplichting opnemen in elke overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2 gesloten leningsovereenkomst.

§ 2. Onverminderd paragraaf 1, verstrekt de kernprovisievennootschap de informatie betreffende de volgende onderwerpen aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, met inbegrip van alle relevante documenten dienaangaande:

1° driejaarlijks, op een datum vast te leggen door de Commissie voor nucleaire voorzieningen: de basiskarakteristieken van de provisievorming voor de ontmanteling en voor het beheer van verbruikte splijtstof, zoals de achterliggende strategische aanpak, het ontwikkelingsprogramma, het uitvoeringsprogramma, de timing, de raming van de benodigde financiële middelen, het bedrag van de uitgaven en de betalingskalender;

2° jaarlijks, op een datum vast te leggen door de Commissie voor nucleaire voorzieningen:

a) het bedrag van de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling en voor het beheer van de verbruikte splijtstof evenals de evaluatie van de activa die deze voorzieningen vertegenwoordigen;

b) de berekening van de toelagen die de kernexploitanten aan de kernprovisievennootschap verschuldigd zijn voor het lopende boekjaar;

c) de uitgaven voor de komende drie jaren;

d) l'orientation générale de sa politique d'investissement;

e) le montant de l'encours de chaque prêt consenti conformément à l'article 15, §§ 1^{er} et 2; et

f) le "crédit rating" international de l'exploitant nucléaire et le ratio d'endettement établi trimestriellement au regard des capitaux propres de l'exploitant nucléaire, tels que visés à l'article 15;

3° chaque semestre, à une date à fixer par la Commission des provisions nucléaires:

a) une situation financière semestrielle simplifiée, statutaire, accompagnée d'une évaluation de ses garanties, en ce compris les garanties hors bilan, revue par un réviseur d'entreprise agréé;

b) une situation financière semestrielle simplifiée, consolidée, accompagnée d'une évaluation de ses garanties hors bilan, revue par un réviseur d'entreprise agréé;

4° chaque mois, à une date à fixer par la Commission des provisions nucléaires:

un rapport comprenant les informations financières suivantes sur la société de provisionnement nucléaire et toute société sous son contrôle:

a) actif net;

b) nombre de parts;

c) Valeur Nette d'Inventaire (VNI);

d) valorisation comptable;

e) VNI Historique;

f) plus-value sur VNI;

g) résultat net;

h) plus-values réalisées/Distribution des dividendes;

i) composition du Portefeuille (valeurs fin du mois);

j) versements en attente d'attribution;

5° immédiatement:

a) tout accord conclu entre elle et l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles

d) de algemene oriëntatie van haar investeringspolitiek;

e) het uitstaande bedrag van de verstrekte leningen overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2; en

f) de internationale credit rating van de kernexploitant en de schuldratio driemaandelijks vastgesteld ten aanzien van het eigen vermogen van de kernexploitant, zoals bedoeld in artikel 15;

3° elk semester, op een datum vast te leggen door de Commissie voor nucleaire voorzieningen:

a) een vereenvoudigd statutair semestrieel financieel overzicht met een beoordeling van haar garanties, met inbegrip van haar garanties buiten de balans, nagezien door een erkende bedrijfsrevisor;

b) een vereenvoudigd, geconsolideerd semestrieel financieel overzicht, met een beoordeling van haar garanties buiten de balans, nagezien door een erkende bedrijfsrevisor;

4° elke maand, op een datum vast te leggen door de Commissie voor nucleaire voorzieningen:

een verslag met de volgende financiële informatie over de kernprovisievennootschap en de vennootschappen onder haar controle:

a) netto-activa;

b) aantal aandelen;

c) Netto-inventariswaarde (NIW);

d) boekhoudkundige waardering;

e) historische NIW;

f) meerwaarde op NIW;

g) nettoresultaat;

h) gerealiseerde meerwaarden/Dividenduitkering;

i) samenstelling van de portefeuille (waarden einde van de maand);

j) betalingen in afwachting van toewijzing;

5° onmiddellijk:

a) alle overeenkomsten gesloten tussen haar en de Nationale instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte

Enrichies, en ce qui concerne le démantèlement des centrales nucléaires et la gestion de combustible usé et la gestion de déchets radioactifs;

b) l'existence, le cas échéant, de tout défaut de paiement de toute somme qui lui est due, en vertu de la présente loi ou de tout contrat, par tout exploitant nucléaire ou toute société contributive;

c) tout projet de décision capitalistique au sens de l'article 2, 13°, et aux conditions de l'article 6, § 3;

6° dès qu'elle en a connaissance:

a) toute modification de la politique en matière de sûretés, réelles ou personnelles, de tout exploitant nucléaire;

b) tout projet de modification de ses statuts.

§ 3. Sans préjudice du paragraphe 1^{er}, tout exploitant nucléaire fournit à la Commission des provisions nucléaires toutes les informations se rapportant aux sujets suivants, en ce compris tous documents pertinents qui s'y rapportent:

1° chaque semestre, à une date que la Commission des provisions nucléaires fixe:

a) une situation financière semestrielle simplifiée, statutaire, accompagnée d'une évaluation de ses garanties hors bilan et d'un aperçu des composants des immobilisations corporelles, incorporelles et financières et de leur valeur, revue par un réviseur d'entreprise agréé;

b) une situation financière semestrielle simplifiée, consolidée, accompagnée d'une évaluation de ses garanties hors bilan et d'un aperçu des composants des immobilisations corporelles, incorporelles et financières et de leur valeur, revue par un réviseur d'entreprise agréé;

c) un rapport sur l'état des sûretés couvrant le prêt accordé en vertu de l'article 15, §§ 1^{er} et 2;

2° immédiatement:

a) l'octroi envisagé à tout tiers quelconque d'une sûreté réelle, en ce compris toute hypothèque, ou personnelle, constituée en dehors du cours normal des affaires;

b) l'existence, le cas échéant, d'un ou plusieurs défauts de paiement, au titre d'une convention de prêt, conclue conformément à l'article 15, §§ 1^{er} et 2;

Splijtstoffen, inzake de ontmanteling van kerncentrales en het beheer van de verbruikte splijtstof en radioactieve afvalstoffen;

b) het bestaan, in voorkomend geval, van elke wanbetaling van enig bedrag die haar door een kernexploitant of een bijdragende vennootschap verschuldigd is overeenkomstig deze wet of enige overeenkomst;

c) elk ontwerp van kapitaalsbeslissing in de zin van artikel 2, 13°, en onder de voorwaarden van artikel 6, § 3;

6° zodra zij er kennis van heeft:

a) elke beleidswijziging op het vlak van zakelijke of persoonlijke zekerheden van elke kernexploitant;

b) ieder voornemen tot wijziging van haar statuten.

§ 3. Onverminderd paragraaf 1, verstrekt elke kernexploitant alle informatie betreffende de volgende onderwerpen aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, met inbegrip van alle relevante documenten dienaangaande:

1° elk semester, op een datum vast te leggen door de Commissie voor nucleaire voorzieningen:

a) een vereenvoudigd statutair semestrieel financieel overzicht met inbegrip van een beoordeling van haar garanties buiten de balans en een overzicht van de bestanddelen van de materiële, immateriële en financiële vaste activa en hun waarde, nagezien door een erkende bedrijfsrevisor;

b) een vereenvoudigd, geconsolideerd semestrieel financieel overzicht met een beoordeling van haar garanties buiten de balans en een overzicht van de bestanddelen van de materiële, immateriële en financiële vaste activa en hun waarde, nagezien door een erkende bedrijfsrevisor;

c) een verslag over de stand van de zekerheden ter dekking van de lening die is toegekend overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2;

2° onmiddellijk:

a) de voorgenomen toekenning aan enige derde van een zakelijke zekerheid, met inbegrip van een hypotheek, of een persoonlijke zekerheid, dat buiten de normale bedrijfsuitoefening tot stand is gekomen;

b) het bestaan, in voorkomend geval, van een of meerdere wanbetalingen in het kader van een overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2, gesloten leningsovereenkomst;

c) tout accord conclu entre tout exploitant nucléaire ou toute société liée et, d'autre part, l'Organisme National des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies, en ce qui concerne le démantèlement des centrales nucléaires et la gestion du combustible usé et la gestion des déchets radioactifs;

d) tout projet de décision capitalistique au sens de l'article 2, 13^o, et aux conditions de l'article 6, § 3;

3^o dès qu'il en a connaissance:

a) l'existence de tout élément susceptible d'affecter ultérieurement de façon matérielle son ratio d'endettement ou son credit rating;

b) tout projet de changement significatif de son actionariat;

c) tout projet de fusion, scission, liquidation ou apport d'universalité ou de branche d'activité;

d) tout élément de nature à conduire à une mise en faillite ou en liquidation;

4^o aux échéances fixées par le Roi:

toute information portant sur la capacité de l'exploitant nucléaire à satisfaire à ses obligations en vertu de la présente loi ou de toute convention de prêt conclues en vertu de l'article 15, §§ 1^{er} et 2, en ce compris les informations concernant la situation financière de l'exploitant nucléaire, telle que définie par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après consultation avec tout exploitant nucléaire.

§ 4. Sans préjudice du paragraphe 1^{er}, toute société contributive fournit à la Commission des provisions nucléaires les informations se rapportant aux sujets suivants, en ce compris tous documents pertinents qui s'y rapportent:

1^o chaque semestre, à une date que la Commission des provisions nucléaires fixe:

a) une situation financière semestrielle simplifiée, statutaire, accompagnée d'une évaluation de ses garanties hors bilan et d'un aperçu des composants des immobilisations corporelles, incorporelles et financières et de leur valeur, revue par un réviseur d'entreprise agréé;

b) une situation financière semestrielle simplifiée, consolidée, accompagnée d'une évaluation de ses garanties hors bilan et d'un aperçu des composants des

c) alle overeenkomsten gesloten tussen de kernexploitanten of verbonden vennootschappen en de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen inzake de ontmanteling van kerncentrales en het beheer van verbruikte splijtstof en van radioactieve afvalstoffen;

d) elk ontwerp van kapitaalsbeslissing in de zin van artikel 2, 13^o, en onder de voorwaarden van artikel 6, § 3;

3^o zodra hij er kennis van heeft:

a) het bestaan van enig element dat later een wezenlijke invloed kan hebben op zijn schuldratio of credit rating;

b) ieder voorstel tot significante wijziging in zijn aandeelhouderschap;

c) ieder voorstel tot fusie, splitsing, ontbinding of inbreng van algemeenheid of van een bedrijfstak;

d) elk element dat tot een faillissement of een vereffening kan leiden;

4^o met een door de Koning bepaalde frequentie:

alle informatie betreffende het vermogen van de kernexploitant om te voldoen aan zijn verplichtingen krachtens deze wet of krachtens elke leningsovereenkomst gesloten overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2, met inbegrip van informatie betreffende de financiële situatie van de kernexploitant, zoals bepaald door de Koning bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na overleg met elke kernexploitant.

§ 4. Onverminderd paragraaf 1, verstrekt elke bijdragende vennootschap informatie betreffende de volgende onderwerpen aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, met inbegrip van alle relevante documenten dienaangaande:

1^o elk semester, op een datum vast te leggen door de Commissie voor nucleaire voorzieningen:

a) een vereenvoudigd statutair semestrieel financieel overzicht met inbegrip van een beoordeling van haar garanties buiten de balans en een overzicht van de bestanddelen van de materiële, immateriële en financiële vaste activa en hun waarde, nagezien door een erkende bedrijfsrevisor;

b) een vereenvoudigd, geconsolideerd semestrieel financieel overzicht met een beoordeling van haar garanties buiten de balans en een overzicht van de

immobilisations corporelles, incorporelles et financières et de leur valeur, revue par un réviseur d'entreprise agréé;

2° immédiatement:

a) l'octroi envisagé à tout tiers quelconque d'une sûreté réelle, en ce compris toute hypothèque, ou personnelle, constituée en dehors du cours normal des affaires;

b) tout projet de décision capitalistique au sens de l'article 2, 13°, et aux conditions de l'article 6, § 3;

3° dès qu'elle en a connaissance:

a) tout projet de changement significatif de son actionnariat;

b) tout projet de fusion, scission, liquidation ou apport d'universalité ou de branche d'activité;

c) tout élément de nature à conduire à une mise en faillite ou en liquidation.

§ 5. Toute information communiquée en vertu de toute autre disposition de la présente loi, est accompagnée de la communication, en original ou copie certifiée conforme, de tous les documents pertinents s'y rapportant.

§ 6. La Commission des provisions nucléaires peut, dans l'exécution de ses missions, demander l'avis d'institutions nationales, étrangères ou internationales ou de centres de compétence spécialisés, tels que l'Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies ou l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

Les coûts de ces avis restent à charge des institutions ou des centres de compétence spécialisés auxquels ils ont été demandés dans la mesure où ces coûts sont déjà couverts par les exploitants nucléaires en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires. Les coûts de ces avis sont à charge de la société de provisionnement nucléaire s'ils ne sont pas couverts par d'autres dispositions légales ou réglementaires.

Art. 8

§ 1^{er}. La Commission des provisions nucléaires soumet chaque année un rapport de ses activités à la fois au ministre ayant l'énergie dans ses attributions et aux Chambres législatives fédérales. La Commission des provisions nucléaires veille à une publicité appropriée du rapport. Ce rapport est soumis par la Commission des provisions nucléaires avant le 1^{er} octobre de l'année

bestanddelen van de materiële, immateriële en financiële vaste activa en hun waarde, nagezien door een erkende bedrijfsrevisor;

2° onmiddellijk:

a) de voorgenomen toekenning aan enige derde van een zakelijke zekerheid, met inbegrip van een hypotheek, of een persoonlijke zekerheid, dat buiten de normale bedrijfsuitoefening tot stand is gekomen;

b) elk ontwerp van kapitaalsbeslissing in de zin van artikel 2, 13°, en onder de voorwaarden van artikel 6, § 3;

3° zodra zij er kennis van heeft:

a) ieder voorstel tot significante wijziging in haar aandeelhouderschap;

b) ieder voorstel tot fusie, splitsing, ontbinding of inbreng van algemeenheid of van een bedrijfstak;

c) elk element dat tot een faillissement of een vereffening kan leiden.

§ 5. Alle informatie die op grond van enige andere bepaling van deze wet wordt verstrekt, wordt met originele of met als voor eensluidend verklaarde afschriften van alle relevante documenten, meegedeeld.

§ 6. De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan, in uitvoering van zijn opdrachten, het advies vragen van nationale, buitenlandse of internationale instellingen of gespecialiseerde kenniscentra, zoals de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen of het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

De kosten van deze adviezen blijven ten laste van de instellingen of van de gespecialiseerde kenniscentra van wie zij worden gevraagd in de mate dat deze kosten reeds door de kernexploitanten op basis van andere wettelijke of reglementaire bepalingen gedekt zijn. De kosten van deze adviezen zijn ten laste van de kernprovisievennootschap indien ze niet gedekt zijn door andere wettelijke of reglementaire bepalingen.

Art. 8

§ 1. De Commissie voor nucleaire voorzieningen legt elk jaar een verslag van haar activiteiten tegelijk voor aan de minister bevoegd voor Energie en aan de federale wetgevende Kamers. De Commissie voor nucleaire voorzieningen ziet erop toe dat het verslag op passende wijze wordt bekendgemaakt. Dit verslag wordt voorgelegd door de Commissie voor nucleaire

suivant l'exercice concerné et comprend un état de ses frais de fonctionnement.

§ 2. Les membres et le personnel du secrétariat permanent de la Commission des provisions nucléaires sont soumis au secret professionnel et ne peuvent divulguer à quelque personne que ce soit les informations confidentielles dont ils ont eu connaissance en raison de leur fonction auprès de la Commission des provisions nucléaires, hormis le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice, sans préjudice de l'échange d'informations expressément prévu ou autorisé par une loi, un décret, un ordonnance ou des règlements, décisions ou directives arrêtés par les institutions de l'Union européenne.

La Commission des provisions nucléaires peut, outre son rapport annuel relatif à ses activités, transmettre à tout moment au ministre ayant l'Énergie dans ses attributions, toute information utile qui (i) a ou peut avoir un impact matériel sur l'évaluation de l'existence, la suffisance ou la disponibilité des provisions nucléaires ou (ii) qui entraîne ou peut entraîner une mise en péril de l'intérêt général concernant l'existence, la suffisance ou la disponibilité des provisions nucléaires.

Dans le cadre de toute transmission d'informations au ministre ayant l'Énergie dans ses attributions, conformément à l'alinéa 2, la Commission des provisions nucléaires veille à préserver la confidentialité des données commercialement sensibles ou à caractère personnel. La Commission des provisions nucléaires établit à cette fin, après consultation avec la société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire ou toute société contributive, des lignes directrices identifiant les informations tombant dans le champ de la confidentialité.

§ 3. La Commission des provisions nucléaires ne peut communiquer des informations confidentielles en vertu du paragraphe 2, à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire et à l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles Enrichies, qu'à condition qu'elles soient destinées à l'accomplissement des missions de ces autorités et que les informations soient dans leur chef couvertes par un devoir de secret professionnel équivalent à celui du paragraphe 2.

Sans préjudice des dispositions plus sévères des lois particulières qui les régissent, l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire et à l'Organisme National des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies, sont tenus au secret professionnel prévu au paragraphe 2 quant aux informations confidentielles qu'ils reçoivent de

voorzieningen vóór 1 oktober van het jaar dat volgt op het betrokken werkingsjaar en bevat de staat van haar werkingskosten.

§ 2. De leden en het personeel van het vast secretariaat van de Commissie voor nucleaire voorzieningen zijn gebonden door het beroepsgeheim en mogen de vertrouwelijke gegevens die hun ter kennis zijn gekomen op grond van hun functie bij de Commissie voor nucleaire voorzieningen aan niemand bekendmaken, behalve wanneer zij worden opgeroepen om in rechte te getuigen, onverminderd de uitwisseling van informatie die uitdrukkelijk is bepaald of toegestaan bij wet, decreet of ordonnantie of door verordeningen, besluiten of richtlijnen, vastgesteld door de instellingen van de Europese Unie.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan, naast haar jaarlijks verslag over haar werkzaamheden, te allen tijde aan de minister bevoegd voor Energie, alle nuttige informatie meedelen die (i) een materiële impact heeft of kan hebben op de beoordeling van het bestaan, de toereikendheid of de beschikbaarheid van nucleaire voorzieningen of (ii) een bedreiging inhoudt of kan inhouden voor het algemeen belang dat verband houdt met het bestaan, de toereikendheid of de beschikbaarheid van de nucleaire voorzieningen.

In het kader van elke informatieverstrekking aan de minister bevoegd voor Energie, overeenkomstig het tweede lid, waakt de Commissie voor nucleaire voorzieningen erover om de vertrouwelijkheid van commercieel gevoelige of persoonlijke gegevens te bewaren. De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan hiertoe, na overleg met de kernprovisievennootschap, elke kernexploitant of bijdragende vennootschap, richtsnoeren opstellen die de informatie aangeven die binnen het toepassingsgebied van de vertrouwelijkheid valt.

§ 3. De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan vertrouwelijke informatie overeenkomstig paragraaf 2, meedelen aan het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen, op voorwaarde dat zij bestemd is voor de uitvoering van de taken van die instanties en dat de informatie in hun hoofde gedekt is door een gelijkwaardige geheimhoudingsverplichting als die van paragraaf 2.

Onverminderd de strengere bepalingen van de bijzondere wetten die op hen van toepassing zijn, zijn het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen, gebonden door het in paragraaf 2 bedoelde beroepsgeheim ten aanzien van de

la Commission des provisions nucléaires en application de l'alinéa 1^{er}.

§ 4. La Commission des provisions nucléaires, les membres et leurs suppléants, les membres consultatifs et leurs délégués et le personnel du secrétariat, n'encourent aucune responsabilité civile en raison de leurs avis, actes ou comportements dans l'exercice des missions légales de la Commission des provisions nucléaires, sauf en cas de dol ou de faute lourde.

Art. 9

Les frais de fonctionnement et de secrétariat ainsi que les coûts des avis, demandés par la Commission des provisions nucléaires en vertu de l'article 7, § 6, dont le montant annuel maximum est fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sont à charge de la société de provisionnement nucléaire. Cette dernière les facture aux exploitants nucléaires et aux sociétés contributives, au prorata de leur quote-part dans la production industrielle d'électricité par fission de combustibles nucléaires.

Annuellement, la Commission des provisions nucléaires soumet une proposition de budget au ministre ayant l'Energie dans ses attributions.

Dès que le budget est approuvé par le ministre ayant l'Energie dans ses attributions, les montants qui y sont repris sont exigibles, à première demande faite par la Commission des provisions nucléaires, directement auprès de la société de provisionnement.

Art. 10

Le Roi établit, sur proposition de la Commission des provisions nucléaires, un règlement d'ordre intérieur.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités et frais de fonctionnement de la Commission des provisions nucléaires et de son secrétariat permanent, en ce compris le montant des jetons de présence à attribuer à ses membres.

vertrouwelijke informatie die zij ingevolge het eerste lid van de Commissie voor nucleaire bepalingen ontvangen.

§ 4. De Commissie voor nucleaire voorzieningen, de leden en hun respectievelijke plaatsvervangers, de raadgevende leden en hun afgevaardigden en het personeel van het vast secretariaat, zijn niet burgerlijk aansprakelijk voor hun adviezen, handelingen of gedragingen in de uitoefening van de wettelijke opdrachten van de Commissie voor nucleaire voorzieningen, behalve in geval van bedrog of zware fout.

Art. 9

De werkings- en secretariaatskosten alsook de kosten voor de adviezen, gevraagd door de Commissie voor nucleaire voorzieningen krachtens artikel 7, § 6, waarvoor bij een Koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een jaarlijks maximumbedrag wordt bepaald, zijn ten laste van de kernprovisievennootschap. Deze laatste rekent ze door aan de kernexploitanten en aan de bijdragende vennootschappen, naar verhouding van hun aandeel in de industriële productie van elektriciteit door splijting van kernbrandstoffen.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen legt jaarlijks een voorstel van budget voor aan de minister bevoegd voor Energie.

Zodra de begroting is goedgekeurd door de minister bevoegd voor Energie, zijn de daarin opgenomen bedragen, op eerste verzoek van de Commissie voor nucleaire voorzieningen, rechtstreeks opeisbaar bij de kernprovisievennootschap.

Art. 10

De Koning bepaalt, op voorstel van de Commissie voor nucleaire voorzieningen, een huishoudelijk reglement.

De Koning bepaalt, bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels en werkingskosten van de Commissie voor nucleaire voorzieningen en van haar vast secretariaat, met inbegrip van het bedrag van de zitpenningen die toekomen aan haar leden.

Section 2

Modalités de constitution et de gestion des provisions pour le démantèlement et pour la gestion du combustible usé et contributions

Sous-section 1^{re}

Constitution des provisions pour le démantèlement et la gestion du combustible usé

Art. 11

§ 1^{er}. La société de provisionnement nucléaire est responsable pour assurer la couverture des coûts de démantèlement des centrales nucléaires et des coûts liés à la gestion du combustible usé, dérivé de ces centrales nucléaires.

La société de provisionnement nucléaire comptabilise de façon distincte les provisions et les actifs constituant la contre-valeur des provisions nucléaires, calculées conformément aux méthodes visées à l'article 12 ou arrêtées en application de cet article. Ces actifs identifiés comme représentant les provisions nucléaires ne peuvent servir qu'au financement de la gestion du combustible usé ou du démantèlement. Les actifs représentatifs des provisions nucléaires ne peuvent pas faire l'objet d'une saisie, sauf sur demande de l'État ou de l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles Enrichies, en cas de défaut de la société de provisionnement nucléaire ou de toute personne agissant pour son compte d'exécuter les obligations légales ou contractuelles applicables dans le cadre du financement du démantèlement des centrales nucléaires et de la gestion du combustible usé.

Lorsque la Commission des provisions nucléaires constate une insuffisance ou une inadéquation dans l'évaluation, le calcul ou le montant des provisions ou dans la composition ou la gestion des actifs affectés à ces provisions, elle peut imposer les mesures nécessaires à la régularisation de la situation, conformément à l'article 6.

§ 2. Les exploitants nucléaires et les sociétés contributives, sont tenus de payer à la société de provisionnement nucléaire des montants correspondant aux dotations aux provisions pour le démantèlement et pour la gestion de combustible usé, calculé conformément à l'article 12.

Tout exploitant nucléaire et, conformément à l'article 20, toute société contributive, ont l'obligation inconditionnelle d'honorer à bonne date toutes les obligations pécuniaires

Afdeling 2

Nadere regels voor de aanleg en het beheer van de voorzieningen voor de ontmanteling en het beheer van verbruikte splijtstof en bijdragen

Onderafdeling 1

Aanleg van de voorzieningen voor de ontmanteling en het beheer van de verbruikte splijtstof

Art. 11

§ 1. De kernprovisievennootschap is verantwoordelijk om de dekking van de kosten van de ontmanteling van de kerncentrales en het beheer van de verbruikte splijtstof, afkomstig van deze kerncentrales te verzekeren.

De kernprovisievennootschap boekt afzonderlijk de voorzieningen en de activa die de tegenwaarde vormen van de nucleaire voorzieningen, berekend overeenkomstig de in artikel 12 bedoelde of krachtens dat artikel vastgestelde methoden. De activa die de tegenwaarde vormen van de nucleaire voorzieningen, mogen alleen worden gebruikt voor de financiering van het beheer van de verbruikte splijtstof of voor de ontmanteling. De activa die de tegenwaarde vormen van de nucleaire voorzieningen kunnen geen voorwerp uitmaken van een beslag, tenzij op vraag van de Staat of van de Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen, ingeval de kernprovisievennootschap of een persoon die voor haar rekening optreedt de wettelijke of contractuele verplichtingen die van toepassing zijn op de financiering van de ontmanteling van kerncentrales en het beheer van verbruikte splijtstof, niet naleeft.

Wanneer de Commissie voor nucleaire voorzieningen een ontoereikendheid of een tekortkoming vaststelt in de evaluatie, de berekening of het bedrag van de voorzieningen, of in de samenstelling of het beheer van de activa die deze voorzieningen vertegenwoordigen, kan zij de nodige maatregelen opleggen om deze situatie te regulariseren, overeenkomstig artikel 6.

§ 2. De kernexploitanten en de bijdragende vennootschappen zijn gehouden tot de betaling aan de kernprovisievennootschap van de bedragen die overeenstemmen met de toelagen voor de voorzieningen voor de ontmanteling en voor het beheer van de verbruikte splijtstof, berekend overeenkomstig artikel 12.

Elke kernexploitant en, overeenkomstig artikel 20, elke bijdragende vennootschap, hebben de onvoorwaardelijke verplichting om alle op hen rustende geldelijke

qui leur incombent et de gérer leur patrimoine et leurs activités en conséquence.

La société de provisionnement nucléaire, tout exploitant nucléaire et toute société contributive établissent, même s'ils se trouvent dans les conditions prévues aux articles 3:25 et 3:26 du Code des sociétés et associations, des états financiers consolidés, revus par un réviseur agréé, pour la propre information de la Commission des provisions nucléaires et selon la forme déterminée par la Commission des provisions nucléaires. La date de l'exercice comptable de la société de provisionnement nucléaire coïncide avec celle de l'exploitant nucléaire.

§ 3. Les exploitants nucléaires transfèrent à la société de provisionnement nucléaire, en versements trimestriels, un montant total qui correspond à la dotation aux provisions pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion du combustible utilisé pour l'exercice en cours, après déduction des montants à verser directement à la société de provisionnement nucléaire par les sociétés contributives.

§ 4. Les provisions pour le démantèlement seront constituées de manière à couvrir, pour chaque centrale nucléaire, l'intégralité du montant actualisé des coûts de démantèlement lors de l'arrêt programmé de la centrale nucléaire concernée, soit au plus tard aux dates prévues à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle d'électricité.

Le démantèlement sera assuré par les exploitants nucléaires pour le compte de la société de provisionnement nucléaire et les coûts de démantèlement seront imputés par la société de provisionnement nucléaire sur les provisions constituées par elle. Si, au cours du démantèlement, les provisions pour le démantèlement s'avèrent être inférieures aux coûts de démantèlement, les exploitants nucléaires verseront à la société de provisionnement nucléaire le montant nécessaire pour couvrir l'excédent de coûts de démantèlement au moment où celui-ci est dû.

§ 5. Les provisions pour la gestion de combustible utilisé sont majorées annuellement par la société de provisionnement nucléaire en fonction de la quantité du combustible utilisé produites dans l'année correspondante.

La gestion du combustible utilisé sera assurée exclusivement par la société de provisionnement nucléaire et les coûts de gestion du combustible utilisé seront imputés par la société de provisionnement sur les provisions constituées par elle. Si, au cours des opérations de

verplichtingen tijdig na te komen en hun vermogen en activiteiten dienovereenkomstig te beheren.

De kernprovisievennootschap, elke kernexploitant en elke bijdragende vennootschap stellen, ook wanneer zij in aanmerking komen voor de vrijstellingen voorzien in artikelen 3:25 en 3:26 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, geconsolideerde financiële staten op, nagezien door een erkende bedrijfsrevisor, voor kennisneming van de Commissie voor nucleaire voorzieningen en in de door de Commissie voor nucleaire voorzieningen bepaalde vorm. Het boekjaar van de kernprovisievennootschap valt samen met dat van de kernexploitant.

§ 3. De kernexploitanten maken, in driemaandelijks betalingsschijven, aan de kernprovisievennootschap een totaalbedrag over dat gelijk is aan de toelagen voor de voorzieningen voor de ontmanteling van de kerncentrales en het beheer van de verbruikte splijstof voor het lopende boekjaar na aftrek van de bedragen die rechtstreeks door de bijdragende vennootschappen aan de kernprovisievennootschap moeten worden gestort.

§ 4. De voorzieningen voor de ontmanteling zullen worden aangelegd teneinde, voor elke kerncentrale, het volledig geactualiseerd bedrag van de kosten van ontmanteling te dekken bij de geprogrammeerde uitdienstname van de betrokken kerncentrale, te weten uiterlijk op de data bepaald in artikel 4, § 1, van de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie.

De ontmanteling zal worden verzekerd door de kernexploitanten voor rekening van de kernprovisievennootschap en de kosten van ontmanteling zullen door de kernprovisievennootschap worden aangerekend op de voorzieningen die ze heeft aangelegd. Indien, tijdens de ontmanteling, de voorzieningen voor de ontmanteling lager blijken te zijn dan de kosten van ontmanteling, zullen de kernexploitanten aan de kernprovisievennootschap het bedrag overmaken dat nodig is om het overschot aan kosten van de ontmanteling te dekken op het moment dat dit is verschuldigd.

§ 5. De voorzieningen voor het beheer van de verbruikte splijstof worden jaarlijks door de kernprovisievennootschap vermeerderd naar evenredigheid van de in het betrokken jaar voortgebrachte hoeveelheid verbruikte splijstof.

Het beheer van de verbruikte splijstof zal uitsluitend worden verzekerd door de kernprovisievennootschap en de kosten van het beheer van de verbruikte splijstof zullen door de kernprovisievennootschap worden aangerekend op de voorzieningen die zij heeft aangelegd.

gestion du combustible usé, les provisions s'avèrent être inférieures aux coûts de gestion du combustible usé, les exploitants nucléaires verseront à la société de provisionnement nucléaire le montant nécessaire pour couvrir l'excédent des coûts de gestion de combustible usé au moment où celui-ci est dû.

§ 6. Les exploitants nucléaires restent solidairement responsables pour la couverture de leur part de l'insuffisance des provisions nucléaires, et ce même si ceux-ci ne disposent plus de la qualité d'exploitant nucléaire ou ont perdu leur quote-part dans la production industrielle d'électricité par fission de combustibles nucléaires. La part personnelle de ses exploitants dans la couverture de l'insuffisance des provisions nucléaires est calculée proportionnellement à leur propre contribution en tant qu'exploitant nucléaire au montant total actualisé des provisions nucléaires déjà créées.

Art. 12

§ 1^{er}. Tous les trois ans, la Commission des provisions nucléaires procède à un audit de l'application faite des méthodes de calcul utilisées pour la constitution des provisions nucléaires et de leur adéquation, à la lumière notamment des informations₁ visées à l'article 7, et ce en concertation avec la société de provisionnement nucléaire et, pour les provisions de démantèlement, avec les exploitants nucléaires concernés.

§ 2. Dans ce cas, la société de provisionnement nucléaire et les exploitants nucléaires concernés transmettent à la Commission des provisions nucléaires, d'initiative ou à la demande de cette dernière, une proposition de révision de la méthode de constitution des provisions pour le démantèlement et une proposition de révision de la méthode de constitution des provisions pour la gestion de combustible usé, contenant au moins les éléments suivants:

1° un scénario élaboré pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion du combustible usé;

2° une estimation détaillée des coûts qui y sont liés, ainsi qu'une planification dans le temps des dépenses prévues; et

3° une méthode de calcul pour la constitution des provisions nucléaires, selon des taux d'actualisation et de capitalisation correspondant à des techniques établies d'analyse financière.

Indien, tijdens de verrichtingen van het beheer van verbruikte splijtstof, de voorzieningen voor het beheer van de verbruikte splijtstof lager blijken te zijn dan de kosten van beheer van de verbruikte splijtstof, zullen de kernexploitanten aan de kernprovisievennootschap het bedrag overmaken dat nodig is om het overschot aan kosten van het beheer van de verbruikte splijtstof te dekken op het moment dat dit is verschuldigd.

§ 6. De kernexploitanten blijven hoofdelijk aansprakelijk voor de dekking van hun aandeel in het tekort aan nucleaire voorzieningen, ook indien zij de hoedanigheid van kernexploitant niet meer hebben of indien zij niet langer een aandeel hebben in de industriële productie van elektriciteit middels de bestraling van splijtstoffen. Het eigen aandeel van deze exploitanten in de dekking van het tekort aan nucleaire voorzieningen wordt proportioneel vastgesteld ten aanzien van hun eigen bijdrage aan het totale geactualiseerde bedrag van de reeds aangelegde nucleaire voorzieningen.

Art. 12

§ 1. Driejaarlijks voert de Commissie voor nucleaire voorzieningen een audit uit van de methoden die worden gebruikt voor de berekening van de aanleg van de nucleaire voorzieningen, alsook van hun toereikendheid, inzonderheid in het licht van de informatie₁ bedoeld in artikel 7, en dit in overleg met de kernprovisievennootschap en, voor de voorzieningen voor de ontmanteling, met de betrokken kernexploitanten.

§ 2. In voorkomend geval maken de kernprovisievennootschap en de betrokken kernexploitant aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, op eigen initiatief of op vraag van deze laatste, een voorstel over tot herziening van de methode van aanleg van voorzieningen voor de ontmanteling en een voorstel tot herziening van de methode van aanleg van de voorzieningen voor het beheer van verbruikte splijtstof, met tenminste de volgende elementen:

1° een uitgewerkt scenario voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van verbruikte splijtstof;

2° een gedetailleerde raming van de betrokken kosten, alsmede een planning in de tijd van de voorziene uitgaven; en

3° een berekeningsmethode voor de opbouw van de nucleaire voorzieningen, met gebruik van actualisatie- en kapitalisatievoeten volgens geijkte technieken van financiële analyse.

La société de provisionnement nucléaire et les exploitants nucléaires concernés tiennent compte dans leur proposition des développements technologiques et des solutions alternatives en Belgique et à l'étranger, ainsi que de leurs coûts.

§ 3. Les propositions₁ visées au paragraphe 2₁ sont soumises à l'approbation préalable de la Commission des provisions nucléaires. Si celle-ci n'approuve pas ces propositions, la Commission des provisions nucléaires fait part de ses remarques à la société de provisionnement nucléaire et, s'il s'agit des provisions de démantèlement, à l'exploitant nucléaire concerné dans les cent vingt jours de la réception de la proposition₁ et les invite à soumettre, dans un délai de soixante jours, soit une nouvelle proposition qui tient compte de ces remarques, soit un avis motivé exposant les raisons pour lesquelles ils estiment ne pas pouvoir donner suite à ces remarques. La Commission des provisions nucléaires adopte ensuite sa décision.

Dans son évaluation, la Commission des provisions nucléaires tient compte, le cas échéant, des avis₁ visés à l'article 7, § 6.

§ 4. En cas de survenance de tout événement affectant d'une manière qu'elle estime significative l'adéquation des méthodes de calcul utilisées pour la constitution des provisions pour le démantèlement et la gestion du combustible usé, la Commission des provisions nucléaires peut anticiper la procédure prévue au présent article.

Sous-section 2

La société de provisionnement nucléaire

Art. 13

§ 1^{er}. La société de provisionnement nucléaire gère son patrimoine dans son intérêt social propre, conformément sa mission d'intérêt public, dans l'objectif d'assurer l'existence, la suffisance et la disponibilité des provisions.

§ 2. Les administrateurs de la société de provisionnement nucléaire sont des personnes physiques. Le conseil d'administration de la société de provisionnement nucléaire comprend au moins trois administrateurs indépendants au sens de l'article 7:87 du Code des sociétés et des associations. Un administrateur indépendant est du sexe opposé à celui des deux autres.

De kernprovisievennootschap en de betrokken kern-exploitanten houden in hun voorstel rekening met de technologische ontwikkelingen en de alternatieve oplossingen in binnen- en buitenland, en hun kosten.

§ 3. De voorstellen₁ bedoeld in paragraaf 2₁ worden voorafgaandelijk ter goedkeuring voorgelegd aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen. Indien het de voorstellen niet goedkeurt, deelt de Commissie voor nucleaire voorzieningen haar bemerkingen mee aan de kernprovisievennootschap en, indien het voorzieningen voor de ontmanteling betreft, aan de betrokken kernexploitant binnen de honderdtwintig dagen na ontvangst van het voorstel₁ en nodigt zij hen uit om, binnen zestig dagen, hetzij een nieuw voorstel over te maken dat rekening houdt met deze bemerkingen, hetzij een gemotiveerd advies dat de redenen weergeeft waarom zij menen deze bemerkingen niet te kunnen volgen. Vervolgens neemt de Commissie voor nucleaire voorzieningen haar beslissing.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen houdt₁ in voorkomend geval₁ bij haar beoordeling rekening met de adviezen₁ bedoeld in artikel 7, § 6.

§ 4. Wanneer zich een gebeurtenis voordoet die naar haar oordeel een aanzienlijke invloed heeft op de toereikendheid van de berekeningsmethoden die worden gebruikt voor het aanleggen van de voorzieningen voor de ontmanteling en het beheer van de verbruikte splijtstof, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen de in dit artikel bedoelde herzieningsprocedure vervroegd opstarten.

Onderafdeling 2

De kernprovisievennootschap

Art. 13

§ 1. De kernprovisievennootschap beheert haar activa in overeenstemming met haar maatschappelijke doel, overeenkomstig haar taak van algemeen belang, met het doel het bestaan, de beschikbaarheid en de toereikendheid van de voorzieningen te waarborgen.

§ 2. De bestuurders van de kernprovisievennootschap zijn natuurlijke personen. De raad van bestuur van de kernprovisievennootschap bestaat uit ten minste drie onafhankelijke bestuurders in de zin van artikel 7:87 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. Eén onafhankelijk bestuurder is van het andere geslacht dan de andere twee.

Le président du conseil d'administration est désigné parmi ces administrateurs indépendants.

La nomination des administrateurs indépendants ne peut avoir lieu qu'après avoir obtenu un avis favorable de la Commission des provisions nucléaires concernant l'indépendance des administrateurs indépendants au sens de l'article 7:87 du Code des sociétés et associations, rendu dans un délai de trente jours à compter de la réception de la notification de l'intention de nommer ces administrateurs indépendants.

§ 3. Tous les membres de l'organe légal d'administration de la société de provisionnement nucléaire, ainsi que les personnes chargées de sa direction effective, doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction.

À la demande de la Commission des provisions nucléaires et après consultation de celle-ci, la FSMA évalue l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expertise adéquate des membres visés à l'alinéa 1^{er}. Pour les membres déjà nommés, cette évaluation a lieu dans un délai d'un an à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi.

La société de provisionnement nucléaire communique à la Commission des provisions nucléaires tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si les personnes dont la nomination est proposée, disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire, de l'expertise adéquate et, en ce qui concerne les administrateurs indépendants, de l'indépendance requise à l'exercice de leur fonction conformément au présent paragraphe.

§ 4. La société de provisionnement nucléaire comprend (i) un comité d'investissement, qui se compose au moins d'un administrateur indépendant, et (ii) un comité d'audit, qui se compose majoritairement d'administrateurs indépendants.

§ 5. Le paragraphe 3 est applicable par analogie à l'organe d'administration légal des filiales de la société de provisionnement nucléaire et des personnes chargées de la direction effective de ces filiales dont l'objet social comprend la gestion des actifs représentatifs des provisions nucléaires.

§ 6. Les deux représentants du gouvernement fédéral siégeant au conseil d'administration de la société de provisionnement nucléaire, peuvent également siéger en qualité d'observateurs au sein de l'organe de gestion des filiales de la société de provisionnement nucléaire.

De voorzitter van de raad van bestuur wordt benoemd uit deze onafhankelijke bestuurders.

De benoeming van de onafhankelijke bestuurders kan slechts plaatsvinden na het bekomen van een gunstig advies van de Commissie voor nucleaire voorzieningen betreffende de onafhankelijkheid van de onafhankelijke bestuurders in de zin van artikel 7:87 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, dat gegeven wordt binnen een periode van dertig dagen vanaf de ontvangst van de kennisgeving van de intentie tot benoeming van deze onafhankelijke bestuurders.

§ 3. Alle leden van het wettelijk bestuursorgaan van de kernprovisievennootschap, alsook de personen die belast zijn met het dagelijks beheer, moeten te allen tijde de nodige betrouwbaarheid en deskundigheid aan de dag leggen om hun taken te vervullen.

Op verzoek van de Commissie voor nucleaire voorzieningen en na overleg met haar, beoordeelt de FSMA de vereiste professionele betrouwbaarheid en de adequate deskundigheid van de in het eerste lid bedoelde leden. Voor de reeds benoemde leden vindt deze beoordeling plaats binnen een jaar na de inwerkingtreding van deze wet.

De kernprovisievennootschap verstrekt de Commissie voor nucleaire voorzieningen alle documenten en inlichtingen die haar moeten toelaten te oordelen of de personen wier benoeming wordt voorgesteld, beschikken over de vereiste professionele betrouwbaarheid, adequate deskundigheid en, voor wat de onafhankelijke bestuurders betreft, de vereiste onafhankelijkheid om hun taken overeenkomstig deze paragraaf uit te oefenen.

§ 4. De kernprovisievennootschap beschikt over (i) een investeringscomité, dat bestaat uit ten minste één onafhankelijke bestuurder, en (ii) een auditcomité, dat voor de meerderheid bestaat uit onafhankelijke bestuurders.

§ 5. Paragraaf 3 is naar analogie van toepassing op de wettelijke bestuursorganen van de dochterondernemingen van de kernprovisievennootschap en op de personen die belast zijn met het effectieve bestuur van deze dochterondernemingen wier maatschappelijke doel gericht is op het beheer van de activa die de nucleaire voorzieningen vertegenwoordigen.

§ 6. De twee Regeringsvertegenwoordigers die in de raad van bestuur van de kernprovisievennootschap zetelen, kunnen eveneens als waarnemer zetelen in het bestuursorgaan van de dochterondernemingen van de kernprovisievennootschap. Indien zij vaststellen dat een

S'ils constatent qu'une décision envisagée ou adoptée par une filiale est contraire aux lignes directrices de la politique de l'énergie du pays, en ce compris les objectifs du gouvernement relatifs à l'approvisionnement du pays en énergie et l'adéquation des provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion du combustible usé dans ces centrales nucléaires, ils peuvent soumettre la question au conseil d'administration de la société de provisionnement nucléaire dans les deux jours ouvrables de leur constatation.

Sous-section 3

Gestion des provisions pour le démantèlement et pour la gestion du combustible usé

Art. 14

§ 1^{er}. La société de provisionnement nucléaire gère les actifs représentatifs des provisions₁ conformément à l'article 15. Les actifs doivent être conformes au principe de prudence₁ et notamment aux règles suivantes:

1° les actifs sont placés de façon à garantir la sécurité, la qualité, la liquidité nécessaire et la rentabilité de l'ensemble des provisions nucléaires;

2° les actifs sont principalement placés sur des marchés réglementés. En tous les cas, les actifs sont placés en respectant le principe de prudence;

3° les actifs font l'objet d'une diversification appropriée de façon à éviter une dépendance excessive vis-à-vis d'un actif, d'un émetteur, d'un groupe d'entreprises particulier, ou d'une zone géographique donnée et à éviter un cumul excessif des risques dans l'ensemble du portefeuille placé.

§ 2. Le Roi peut déterminer les modalités de ces règles par un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. 15

§ 1^{er}. Le montant des prêts en cours entre la société de provisionnement nucléaire et l'exploitant nucléaire représentant la contre-valeur des provisions pour la gestion du combustible usé₁ sera remboursé d'ici le 31 décembre 2025 à la société de provisionnement nucléaire. Le remboursement de l'encours se fera selon l'échéancier annuel suivant, par des versements égaux à la fin de chaque trimestre, conformément au schéma ci-après. Le montant des prêts en cours entre la société

voorgenomen of reeds genomen beslissing van een dochtervennootschap strijdig is met de krachtlijnen van het energiebeleid van het land₁ met inbegrip van de doelstellingen van de regering inzake de energiebevoorrading van het land₁ en de toereikendheid van de aangelegde voorzieningen voor de ontmanteling van kerncentrales en voor het beheer van de verbruikte splijtstof in deze kerncentrales₁ kunnen zij deze kwestie binnen de twee werkdagen na hun vaststelling voorleggen aan de raad van bestuur van de kernprovisievennootschap.

Onderafdeling 3

Beheer van de voorzieningen voor de ontmanteling en het beheer van de verbruikte splijtstof

Art. 14

§ 1. De kernprovisievennootschap belegt de activa die de voorzieningen vertegenwoordigen₁ overeenkomstig artikel 15. De activa moeten voldoen aan het voorzorgsbeginsel₁ en met name aan de volgende regels:

1° de activa worden belegd op een wijze die de veiligheid, de kwaliteit, de benodigde liquiditeit en de rentabiliteit van het geheel van de nucleaire voorzieningen waarborgt;

2° de activa worden hoofdzakelijk belegd op gereglementeerde markten. In alle gevallen worden de activa belegd volgens het voorzorgsbeginsel;

3° de activa zijn voldoende gediversifieerd teneinde een disproportionele afhankelijkheid van een bepaald actief, een bepaalde emittent, een bepaalde groep van ondernemingen₁ of een bepaalde geografische zone en een bovenmatige accumulatie van risico's in de totale belegde portefeuille te vermijden.

§ 2. De Koning kan de modaliteiten van deze regels ter zake bepalen bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Art. 15

§ 1. Het bedrag van de uitstaande leningen tussen de kernprovisievennootschap en de kernexploitant dat de tegenwaarde vertegenwoordigt van de voorzieningen voor het beheer van verbruikte splijtstof, zal tegen 31 december 2025 aan de kernprovisievennootschap worden terugbetaald. De terugbetaling van het uitstaande bedrag zal geschieden volgens volgende jaarplanning, in gelijke betalingen aan het eind van elk kwartaal, volgens het onderstaande schema. Het bedrag van de uitstaande

de provisionnement nucléaire et l'exploitant nucléaire représentant la contre-valeur des provisions pour la gestion du combustible usé, ne doit pas dépasser les montants indiqués ci-dessous.

leningen tussen de kernprovisievennootschap en de kernexploitant dat de tegenwaarde vertegenwoordigt van de voorzieningen voor het beheer van verbruikte splijtstof, mogen niet hoger zijn dan onderstaande bedragen.

En millions d'Euros/In miljoenen euro's	2022	2023	2024	2025
Remboursement réalisé pour le 31 décembre de l'année concernée/ Terugbetaling uiterlijk op 31 december van het betrokken jaar	894	889	931	1 071
Montant en principal restant à rembourser le 31 décembre de l'année concernée/ Nog af te lossen hoofdsom op 31 december van het betrokken jaar	2 891	2 002	1 071	0

La contre-valeur des provisions pour la gestion du combustible usé ne peut pas faire l'objet d'un quelconque nouveau prêt à un quelconque exploitant nucléaire, à une quelconque société faisant partie du même groupe qu'un exploitant nucléaire, ou à une quelconque société contributive.

Le taux d'intérêt à appliquer dans l'intervalle est le taux d'intérêt en vigueur pour les crédits aux sociétés non financières. Si le taux d'intérêt en vigueur pour les crédits aux sociétés non financières est inférieur au taux d'actualisation, le taux d'actualisation est appliqué.

§ 2. Le montant des prêts en cours entre la société de provisionnement nucléaire et l'exploitant nucléaire représentant la contre-valeur des provisions pour le démantèlement, sera remboursé d'ici le 31 décembre 2030 à la société de provisionnement nucléaire. Le remboursement de l'encours se fera selon l'échéancier annuel suivant, par des versements égaux à la fin de chaque trimestre, conformément au schéma ci-après. Le montant des prêts en cours entre la société de provisionnement nucléaire et l'exploitant nucléaire représentant la contre-valeur des provisions pour le démantèlement, ne doit pas dépasser les montants indiqués ci-dessous.

De tegenwaarde van de voorzieningen voor het beheer van de verbruikte splijtstof mag niet het voorwerp uitmaken van enige nieuwe lening aan enige kernexploitant, enige vennootschap die tot dezelfde groep als een kernexploitant behoort, of enige bijdragende vennootschap.

De rentevoet die in tussentijd zal worden toegepast is de geldende rente voor kredieten aan niet-financiële vennootschappen. Indien de geldende rente voor kredieten aan niet-financiële vennootschappen lager is dan de actualisatievoet, wordt de actualisatievoet toegepast.

§ 2. Het bedrag van de uitstaande leningen tussen de kernprovisievennootschap en de kernexploitant dat de tegenwaarde vertegenwoordigt van de voorzieningen voor de ontmanteling, zal tegen 31 december 2030 aan de kernprovisievennootschap worden terugbetaald. De terugbetaling van het uitstaande bedrag zal geschieden volgens volgende jaarplanning, in gelijke betalingen aan het eind van elk kwartaal, volgens het onderstaande schema. Het bedrag van de uitstaande leningen tussen de kernprovisievennootschap en de kernexploitant dat de tegenwaarde vertegenwoordigt van de voorzieningen voor de ontmanteling, mag niet hoger zijn dan onderstaande bedragen.

En millions d'euros/In miljoenen euro's	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Remboursement réalisé pour le 31 décembre de l'année concernée/ Terugbetaling uiterlijk op 31 december van het betrokken jaar	683	683	683	683	364	364	364	364	364
Montant en principal restant à rembourser le 31 décembre de l'année concernée/ Nog af te lossen hoofdsom op 31 december van het betrokken jaar	3 869	3 186	2 503	1 820	1 456	1 092	728	364	0

La contre-valeur des provisions pour le démantèlement ne peut pas faire l'objet d'un quelconque nouveau prêt à un quelconque exploitant nucléaire, à une quelconque société faisant partie du même groupe qu'un exploitant nucléaire ou à une quelconque société contributive.

Par dérogation à l'alinéa 2, la contre-valeur des provisions pour le démantèlement peut faire l'objet d'un nouveau prêt à un exploitant nucléaire si, en application de l'article 12, les provisions nucléaires augmentent. Le montant de ce prêt ne peut excéder cette augmentation. Le remboursement d'au moins vingt-cinq pourcent de l'encours de ce prêt se fera dans les douze mois suivant la date de la décision de révision des provisions nucléaires. Le remboursement du solde de ce prêt se fera ensuite au plus tard au cours des sept années suivantes par des versements égaux à la fin de chaque trimestre.

Le taux d'intérêt à appliquer est le taux d'intérêt en vigueur pour les crédits aux sociétés non financières. Si le taux d'intérêt en vigueur pour les crédits aux sociétés non financières est inférieur au taux d'actualisation, le taux d'actualisation est appliqué.

§ 3. Sans préjudice des paragraphes 1 et 2, la société de provisionnement nucléaire ne peut prêter qu'aux exploitants nucléaires qui peuvent être considérés comme des débiteurs de bonne qualité, à hauteur de maximum septante-cinq pour cent du montant des provisions pour le démantèlement et pour la gestion du combustible usé respectivement. La qualité du crédit de chaque exploitant nucléaire est mesurée et réévaluée périodiquement au moyen d'un ratio d'endettement au regard des capitaux propres, sur une base consolidée, et d'un crédit rating.

L'évolution de la qualité du crédit de l'exploitant nucléaire est évaluée par rapport à ces critères et ce, sur la base d'une échelle graduée et transparente établie

De tegenwaarde van de voorzieningen voor de ontmanteling mag niet het voorwerp uitmaken van enige nieuwe lening aan enige kernexploitant, enige vennootschap die tot dezelfde groep als een kernexploitant behoort of enige bijdragende vennootschap.

In afwijking van het tweede lid, mag de tegenwaarde van de voorzieningen voor de ontmanteling het voorwerp uitmaken van een nieuwe lening aan een kernexploitant indien, in toepassing van artikel 12, de voorzieningen voor de ontmanteling verhogen. Het bedrag van deze lening mag niet hoger zijn dan deze verhoging. De terugbetaling van ten minste vijftienvijf procent van het uitstaande bedrag van deze lening zal geschieden in de twaalf maanden volgend op de datum van de beslissing tot herziening van de nucleaire voorzieningen. De terugbetaling van het saldo van deze lening zal daarna geschieden ten laatste in de zeven daaropvolgende jaren, in gelijke betalingen aan het eind van elk kwartaal.

De rentevoet die zal worden toegepast is de geldende rente voor kredieten aan niet-financiële vennootschappen. Indien de geldende rente voor kredieten aan niet-financiële vennootschappen lager is dan de actualisatievoet, wordt de actualisatievoet toegepast.

§ 3. Onverminderd paragrafen 1 en 2, kan de kernprovisievennootschap enkel lenen aan kernexploitanten die kunnen worden beschouwd als schuldenaars van goede kwaliteit, tot een maximum van vijftenzeventig procent van het bedrag van de voorzieningen voor ontmanteling, respectievelijk voor het beheer van verbruikte splijtstof. De kwaliteit van het krediet van elke kernexploitant wordt gemeten en periodiek opnieuw geëvalueerd door middel van een schuldratio ten aanzien van het eigen vermogen, op geconsolideerde basis, en van een credit rating.

De evolutie van de kwaliteit van het krediet van de kernexploitant wordt aan deze criteria getoetst op basis van een geleidelijke en transparante schaal, vastgesteld

dans une convention conclue entre l'État, la société de provisionnement nucléaire et les exploitants nucléaires. Après qu'il ait été mis fin à cette convention selon les modalités qu'elle contient, le Roi définit cette échelle par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Aussi longtemps que cet arrêté royal n'est pas entré en vigueur, l'échelle transparente et la prise en compte du périmètre consolidé des exploitants nucléaires visés par la convention doivent être considérés comme maintenus.

Si des modifications importantes surviennent dans la méthode de crédit rating ou si, en raison d'autres évolutions externes, l'échelle n'est plus adéquate pour mesurer la solvabilité d'une société comme l'exploitant nucléaire, la société de provisionnement nucléaire ou l'exploitant nucléaire peuvent proposer, à la Commission des provisions nucléaires, des modifications de cette échelle ou de la définition ou mesure des indicateurs, ou la Commission des provisions nucléaires peut exiger qu'ils proposent de telles modifications. Si la Commission des provisions nucléaires et la société de provisionnement nucléaire ou l'exploitant nucléaire ne parviennent pas à un accord à cet égard, le Roi peut, fixer l'échelle sur proposition de la Commission des provisions nucléaires par un arrêté délibéré en Conseil des ministres. Le Roi est habilité à adapter le présent paragraphe après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé à l'alinéa 2.

§ 4. Les conditions des prêts accordés par la société de provisionnement nucléaire en application des paragraphes 1 et 2, sont fixées dans une ou plusieurs conventions établies entre cette société et l'exploitant nucléaire concerné.

Pour chaque prêt accordé en vertu des paragraphes 1 et 2 portant sur la contre-valeur des provisions nucléaires accordé, l'emprunteur concerné propose à la société de provisionnement nucléaire une ou plusieurs sûretés réelles ou personnelles, contractées par lui-même ou pour son compte, qui couvrent de manière adéquate le remboursement complet, en principal, en intérêt et en frais, des montants prêtés en vertu des paragraphes 1 et 2. Ces sûretés doivent être approuvées au préalable par la Commission des provisions nucléaires. Elles sont insérées dans les conventions de prêt et sont soumises au droit belge.

En cas de perte de valeur substantielle d'une ou plusieurs sûretés réelles ou personnelles octroyées par l'exploitant nucléaire, dont la Commission des provisions nucléaires estime qu'elle est de nature substantielle et permanente, la Commission des provisions nucléaires peut imposer, dans le délai qu'elle détermine, la constitution

in een overeenkomst tussen de Staat, de kernprovisievennootschap en de kernexploitanten. Nadat deze overeenkomst is opgezegd overeenkomstig de daarin gestelde voorwaarden, stelt de Koning deze schaal vast bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Zolang dit koninklijk besluit niet in werking is getreden, blijven de transparante schaal en de beschouwing van het geconsolideerde toepassingsgebied van de kernexploitanten die onder voormelde overeenkomst vallen, evenwel gelden.

Indien zich belangrijke wijzigingen voordoen aan de methodiek van de credit rating of indien ingevolge andere externe ontwikkelingen, de schaal niet langer toereikend is om de solvabiliteit te meten van een onderneming zoals de kernexploitant, kan de kernprovisievennootschap of de kernexploitant aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen wijzigingen voorstellen aan deze schaal of aan de definitie of de meting van de indicatoren, of kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen eisen dat zij dergelijke wijzigingen voorstellen. Indien de Commissie voor nucleaire voorzieningen en de kernprovisievennootschap of de kernexploitant hierover geen akkoord bereiken, kan de Koning, op voorstel van de Commissie voor nucleaire voorzieningen, de schaal vaststellen bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad. De Koning is gemachtigd deze paragraaf aan te passen na de inwerkingtreding van het in het tweede lid bedoelde koninklijk besluit.

§ 4. De voorwaarden van de leningen toegekend door de kernprovisievennootschap in toepassing van paragrafen 1 en 2, worden bepaald in één of meerdere overeenkomsten afgesloten tussen de kernprovisievennootschap en de betrokken kernexploitant.

Voor elke lening die overeenkomstig de paragrafen 1 en 2 werd toegekend en betrekking heeft op de tegenwaarde van de nucleaire voorzieningen, stelt de betrokken ontlenaar aan de kernprovisievennootschap een of meer door hemzelf of voor zijn rekening aangegane zakelijke of persoonlijke zekerheden, die de volledige terugbetaling van de krachtens de paragrafen 1 en 2 geleende bedragen, in hoofdsom, intresten en kosten, op passende wijze dekken. Deze zekerheden worden door de Commissie voor nucleaire voorzieningen voorafgaandelijk goedgekeurd. Zij worden in de leningsovereenkomsten opgenomen en zijn onderworpen aan het Belgische recht.

In geval van een waardevermindering van een of meer door de kernexploitant gestelde zakelijke of persoonlijke zekerheden, waarvan de Commissie voor nucleaire voorzieningen oordeelt dat deze van aanzienlijke en blijvende aard is, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, binnen de door haar te bepalen termijn,

d'une ou plusieurs sûretés supplémentaires pour couvrir de manière adéquate le remboursement complet, en principal, en intérêt et en frais, des montants prêtés en vertu des paragraphes 1 et 2.

Préalablement à leur signature, les projets de convention sont communiqués à la Commission des provisions nucléaires, et ne peuvent être signés qu'après avoir été approuvés par celle-ci. La Commission des provisions nucléaires en vérifie la conformité avec les dispositions de la présente loi, de la convention conclue entre l'État, la société de provisionnement nucléaire et les exploitants nucléaires, et dès son entrée en vigueur, de l'arrêté royal₁ mentionné au paragraphe 3, alinéa 2. Elle communique son refus ou son approbation à la société de provisionnement par écrit dans les vingt jours ouvrables. La Commission des provisions nucléaires peut subordonner son approbation à l'octroi d'une ou de plusieurs sûretés plus élevées ou différentes de celle proposée par ou pour le compte de l'emprunteur concerné. Aucune modification ultérieure de la convention de prêt ne peut être effectuée sans l'accord écrit et préalable de la Commission des provisions nucléaires.

Toute convention de prêt doit prévoir que le remboursement anticipé, en principal et intérêts, de tout montant prêté, conformément à l'article 15, §§ 1^{er} et 2, peut être exigé, dans tous les cas où il apparaît que le montant des prêts ainsi consentis excède le plafond visé aux paragraphes 1 et 2 du présent article, tel qu'éventuellement revu à la baisse, conformément à l'article 16.

§ 5. La partie des provisions nucléaires ne faisant pas l'objet de prêts aux exploitants nucléaires conformément aux paragraphes 1^{er} et 2, est placée par la société de provisionnement nucléaire:

1° dans des actifs, émis par des personnes morales autres que les sociétés contributives, les exploitants nucléaires ou les sociétés qui leur sont liées, à l'exception des filiales de la société de provisionnement nucléaire, et satisfaisant à des critères minimaux en termes sociaux, environnementaux, de droits de l'homme et de bonne gouvernance, dans le respect d'une suffisante diversification et répartition des investissements afin de minimiser le risque;

2° dans des prêts à des personnes morales autres que les exploitants nucléaires ou les sociétés qui leur sont liées, dans le respect de l'alinéa 3.

eisen dat een of meer aanvullende zekerheden worden gesteld om de volledige terugbetaling, in hoofdsom, intresten en kosten, van de krachtens de paragrafen 1 en 2 geleende bedragen op passende wijze te dekken.

Voorafgaand aan hun ondertekening worden de ontwerpovereenkomsten meegedeeld aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen₁, en zij mogen pas worden ondertekend na goedkeuring door deze laatste. De Commissie voor nucleaire voorzieningen controleert de overeenstemming ervan met de bepalingen van deze wet, met de overeenkomst gesloten tussen de Staat, de kernprovisievennootschap en de kernexploitanten en, bij de inwerkingtreding ervan, met het in paragraaf 3, tweede lid, bedoelde koninklijk besluit. Binnen de twintig werkdagen stelt zij de kernprovisievennootschap schriftelijk in kennis van haar weigering of goedkeuring. De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan haar goedkeuring afhankelijk stellen van het verstrekken van een of meerdere zekerheden die hoger zijn dan of verschillen van de zekerheden die voorgesteld werden door of voor rekening van de betrokken ontleners. Zonder voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van de Commissie voor nucleaire voorzieningen₁ mag naderhand geen enkele wijziging aan de leningsovereenkomst worden aangebracht.

Elke leningsovereenkomst dient te bepalen dat de vervroegde terugbetaling, van de hoofdsom en de intresten, van het gehele overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2 geleende bedrag, in ieder geval kan worden geëist wanneer blijkt dat het bedrag van de aldus verstrekte leningen het in de paragrafen 1 en 2 van dit artikel bedoelde maximum, dat₁ overeenkomstig artikel 16₁ naar beneden kan worden herzien, overschrijdt.

§ 5. Het gedeelte van de tegenwaarde van de nucleaire voorzieningen dat niet het voorwerp uitmaakt van leningen aan kernexploitanten overeenkomstig de paragrafen 1 en 2₁ wordt door de kernprovisievennootschap geplaatst:

1° in activa, uitgegeven door rechtspersonen andere dan bijdragende vennootschappen, kernexploitanten of ermee verbonden vennootschappen, met uitzondering van de dochtervennootschappen van de kernprovisievennootschap, die voldoen aan de minimumcriteria op sociaal gebied, en op het gebied van leefmilieu, mensenrechten en behoorlijk bestuur, met aandacht voor een voldoende diversificatie en spreiding van de beleggingen teneinde het risico te beperken;

2° in leningen aan rechtspersonen andere dan kernexploitanten of vennootschappen verbonden aan kernexploitanten, in overeenstemming met het derde lid.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la Commission des provisions nucléaires limite le pourcentage que la société de provisionnement peut placer dans des actifs émis par des personnes morales actives dans le secteur des énergies fossiles et nucléaires. Ce pourcentage est aussi bas que raisonnablement possible.

Les conditions des prêts, visés à l'alinéa 1^{er}, 2^o, et les sûretés à constituer par les bénéficiaires de ces prêts en faveur de la société de provisionnement nucléaire afin de garantir la disponibilité de la contre-valeur du montant de ceux-ci, sont fixées dans des conventions établies entre la société de provisionnement et les bénéficiaires. Ces conventions sont transmises, pour approbation, à la Commission des provisions nucléaires, qui en vérifie la conformité avec les dispositions de la présente loi. Si aucune convention n'est obtenue, le Conseil des ministres prend une décision sur avis conforme de la Commission des provisions nucléaires.

§ 6. La société de provisionnement nucléaire conserve, à tout moment, dans les actifs constituant la contre-valeur des provisions nucléaires constituées à cet effet, suffisamment de liquidités, sous forme d'actifs financiers pouvant liquidés en moins de trente jours, pour pouvoir financer toutes les dépenses liées au démantèlement et à la gestion de combustible usé pour les trois ans de fonctionnement suivants.

Art. 16

§ 1^{er}. Dans les limites prévues à l'article 15, la Commission des provisions nucléaires peut revoir à la baisse le pourcentage maximal des fonds que la société de provisionnement nucléaire peut prêter à un exploitant nucléaire, au fur et à mesure de l'évolution de la qualité de son crédit par rapport aux critères repris sous l'article 15. Dès que la Commission des provisions nucléaires revoit à la baisse le pourcentage des fonds que la société de provisionnement nucléaire peut prêter à un exploitant nucléaire en application de la présente loi, elle fixe le montant que ce dernier doit rembourser à la société de provisionnement nucléaire sur les prêts qu'elle lui a accordés en application de l'article 15, §§ 1^{er} et 2, ainsi que le délai le plus court possible dans lequel ce remboursement doit être effectué, tenant compte des échéances pour mobiliser les fonds.

§ 2. En cas de non-paiement à bonne date de toute somme qui est due à la société de provisionnement nucléaire par tout exploitant nucléaire en vertu de l'article 11, et après mise en demeure avec un délai de rectification

In afwijking van het eerste lid, beperkt de Commissie voor nucleaire voorzieningen het percentage dat de kernprovisievennootschap kan beleggen in activa uitgegeven door rechtspersonen die actief zijn in de fossiele en nucleaire energiesector. Dit percentage is zo laag als redelijk mogelijk.

De voorwaarden voor de leningen, bedoeld in het eerste lid, 2^o, en de zekerheden die door de begunstigden van deze leningen moeten worden gevestigd ten gunste van de kernprovisievennootschap om de beschikbaarheid van de tegenwaarde van deze sommen te garanderen, worden vastgelegd in de overeenkomsten tussen de kernprovisievennootschap en de begunstigden. Deze overeenkomsten worden aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen ter goedkeuring voorgelegd, waarbij deze laatste nagaat of ze in overeenstemming zijn met de bepalingen van deze wet. Indien geen enkele overeenkomst wordt gesloten, neemt de Ministerraad een beslissing op eensluitend advies van de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

§ 6. De kernprovisievennootschap houdt binnen de activa die de tegenwaarde vormen van de daartoe bestemde voorzieningen op ieder ogenblik voldoende liquiditeiten aan, in de vorm van financiële activa die in minder dan dertig dagen liquideerbaar zijn, om alle kosten verbonden met de ontmanteling en het beheer van de verbruikte splijtstof gedurende de volgende drie werkingsjaren te financieren.

Art. 16

§ 1. Binnen de grenzen voorzien in artikel 15, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen het maximumpercentage verlagen van de fondsen die de kernprovisievennootschap mag uitlenen aan een kernexploitant, naarmate de kredietkwaliteit van de kernexploitant wijzigt in het licht van de in artikel 15 vastgestelde criteria. Van zodra de Commissie voor nucleaire voorzieningen het percentage van de fondsen die de kernprovisievennootschap aan een kernexploitant kan lenen in toepassing van deze wet verlaagt, bepaalt ze het bedrag dat deze laatste aan de kernprovisievennootschap dient terug te storten van de leningen die hem werden toegekend in uitvoering van artikel 15, §§ 1 en 2. De Commissie voor nucleaire voorzieningen stelt tevens een zo kort mogelijke termijn vast binnen dewelke deze terugbetaling dient te zijn uitgevoerd, rekening houdend met de tijdsbestekken om de fondsen te mobiliseren.

§ 2. Ingeval een bedrag dat overeenkomstig artikel 11, door een kernexploitant aan de kernprovisievennootschap verschuldigd is, niet tijdig wordt betaald, en na ingebrekestelling waarin een periode voor rechtzetting

de trente jours, la société de provisionnement nucléaire exigera, sans préjudice de la poursuite de l'exécution de leurs obligations par la société contributive ou l'exploitant nucléaire, un remboursement total, en principal et intérêts, de tous les prêts consentis, le cas échéant, en application de l'article 15, §§ 1^{er} et 2, le tout sans préjudice de l'exercice par la Commission des provisions nucléaires, des compétences qu'elle tient de la présente loi. En cas de défaut de la société de provisionnement nucléaire de demander le remboursement visé par le présent article, la Commission des provisions nucléaires peut elle-même exiger un tel remboursement auprès de l'exploitant nucléaire.

§ 3. En cas de modification importante de l'actionnariat de l'exploitant nucléaire à qui un prêt est consenti, que la Commission des provisions nucléaires considère comme présentant un risque réel sur l'existence, la suffisance et la disponibilité des actifs constituant la contre-valeur des provisions nucléaires, la Commission des provisions nucléaires peut requérir que la société de provisionnement nucléaire exige le remboursement intégral des sommes empruntées en vertu de l'article 15, §§ 1^{er} et 2, en principal, en intérêts et en frais, sans préjudice de la poursuite de l'exécution des obligations de l'exploitant nucléaire et de la société contributive.

Dans le cas particulier d'un changement d'actionnaire de contrôle de l'exploitant nucléaire, la Commission des provisions nucléaires peut requérir que la société de provisionnement nucléaire exige le remboursement intégral des sommes empruntées en vertu de l'article 15, §§ 1^{er} et 2, en principal, en intérêts et en frais et sans préjudice de la poursuite de l'exécution des obligations de l'exploitant nucléaire et de la société contributive.

Art. 17

Un privilège général sur les biens meubles des exploitants nucléaires, en faveur de la société de provisionnement nucléaire, naît aussitôt que la société de provisionnement nucléaire met des fonds à la disposition de l'exploitant nucléaire dans le cadre d'une convention de prêt visée à l'article 15, §§ 1^{er} et 2. Ce privilège garantit le remboursement des prêts concernés à concurrence du montant prêté en principal, en intérêt et en frais. Ce privilège général sur les biens meubles couvre également tous les fonds mis à la disposition de tout exploitant nucléaire en vertu d'une convention de prêt visée à l'article 15, conclue préalablement à l'entrée en vigueur de la loi.

van dertig dagen wordt voorzien, vordert de kernprovisievennootschap onverwijld, zonder afbreuk te doen aan de verdere nakoming van de verplichtingen door de bijdragende vennootschap of kernexploitant, de volledige terugbetaling, in hoofdsom en rente, van alle leningen die, in voorkomend geval, zijn verstrekt overeenkomstig artikel 15, §§ 1 en 2. Hetgeen voorafgaat doet geen afbreuk aan de uitoefening door de Commissie voor nucleaire voorzieningen van de bevoegdheden die haar overeenkomstig deze wet worden toegekend. Indien de kernprovisievennootschap de in dit artikel bedoelde terugbetaling niet vordert, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen deze terugbetaling zelf eisen van de betrokken kernexploitant.

§ 3. In geval van een belangrijke wijziging van het aandeelhouderschap van de kernexploitant aan wie een lening verstrekt wordt, waarvan de Commissie voor nucleaire voorzieningen oordeelt dat ze een reëel risico vormt voor het bestaan, de toereikendheid en de beschikbaarheid van de activa die de tegenwaarde vormen van de nucleaire voorzieningen, kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen de kernprovisievennootschap verplichten de volledige terugbetaling van de krachtens artikel 15, §§ 1 en 2 geleende bedragen te eisen, in hoofdsom, intresten en kosten, zonder afbreuk te doen aan de verdere nakoming van de verplichtingen door de kernexploitant en de bijdragende vennootschap.

In het bijzondere geval van een verandering van de controlerende aandeelhouder van de kernexploitant kan de Commissie voor nucleaire voorzieningen de kernprovisievennootschap verplichten de volledige terugbetaling van de krachtens artikel 15, §§ 1 en 2 geleende bedragen te eisen, in hoofdsom, intresten en kosten, en zonder afbreuk te doen aan de verdere nakoming van de verplichtingen door de kernexploitant en de bijdragende vennootschap.

Art. 17

Zodra de kernprovisievennootschap fondsen ter beschikking stelt aan een kernexploitant in het kader van een leningsovereenkomst bedoeld in artikel 15, §§ 1 en 2, ontstaat een algemeen voorrecht op de roerende goederen van de kernexploitanten ten voordele van de kernprovisievennootschap. Dit voorrecht waarborgt de terugbetaling van de betrokken leningen ten belope van het ontleende bedrag in hoofdsom, intresten en kosten. Dit algemeen voorrecht op de roerende goederen dekt ook alle fondsen die ter beschikking werden gesteld aan elke kernexploitant in het kader van een leningsovereenkomst, bedoeld in artikel 15, die werd afgesloten vóór de inwerkingtreding van deze wet.

Le privilège, visé à l'alinéa 1^{er}, tombe dès que le montant total de tous les prêts octroyés dans le cadre d'une ou plusieurs conventions de prêt, visées à l'article 15, §§ 1^{er} et 2, à l'exploitant nucléaire est intégralement remboursé à la société de provisionnement nucléaire, en principal, en intérêt et en frais.

Les conventions de prêt, visées à l'article 15, §§ 1^{er} et 2, contiennent une clause dite "negative pledge" en vertu de laquelle l'emprunteur concerné s'interdit de grever ses actifs d'hypothèques ou de constituer d'autres sûretés, tant réelles que personnelles, au soutien de son endettement financier ou de l'endettement financier de tiers, sauf à constituer ou procurer une sûreté équivalente au profit de la société de provisionnement nucléaire ou à obtenir l'accord préalable de la Commission des provisions nucléaires. Cette interdiction ne vise pas les sûretés existantes et les sûretés constituées dans le cours normal des affaires.

Art. 18

Le privilège à l'article 17 prend rang immédiatement après celui mentionné à l'article 19, 4°, nonies, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851.

Art. 19

La Commission des provisions nucléaires veille à ce que les provisions établies en vertu de l'article 11, ne soient pas excédentaires par rapport aux coûts de démantèlement et de gestion du combustible utilisé.

CHAPITRE 3

Sociétés contributives

Art. 20

§ 1^{er}. Les sociétés contributives transfèrent à la société de provisionnement nucléaire, par versement trimestriel, leur quote-part du montant total de la dotation aux provisions pour le démantèlement.

Les modalités de la contribution, organisée dans le présent paragraphe, sont prévues dans une ou plusieurs conventions conclues ou à conclure entre la société concernée et l'exploitant nucléaire concerné. Ces conventions sont communiquées à la Commission des provisions nucléaires.

§ 2. La contribution, visée au paragraphe 1^{er}, est due dès qu'une société prend une quote-part dans la

Het voorrecht bedoeld in het eerste lid, vervalt van zodra het volledige bedrag van alle leningen aan de kernexploitant toegekend, in het kader van een of meer leningsovereenkomsten, bedoeld in artikel 15, §§ 1 en 2, volledig is terugbetaald aan de kernprovisievennootschap, in hoofdsom, intresten en kosten.

De leningsovereenkomsten, bedoeld in artikel 15, §§ 1 en 2, bevatten een zogenaamde "negative pledge"-clausule krachtens dewelke de betrokken ontlener zijn activa niet mag belasten met hypotheek en zakelijke of persoonlijke zekerheden, ter ondersteuning van zijn financiële schuld of de financiële schuld van derden, behalve indien hij een gelijkwaardige zekerheid kan stellen of verschaffen ten gunste van de kernprovisievennootschap, of indien hij een voorafgaande toestemming van de Commissie voor nucleaire voorzieningen heeft bekomen. Dit verbod geldt niet voor bestaande zekerheden en zekerheden gesteld in de normale bedrijfsvoering.

Art. 18

Het voorrecht bedoeld in artikel 17 komt in rang onmiddellijk na dit bedoeld in artikel 19, 4°, nonies, van de hypotheekwet van 16 december 1851.

Art. 19

De Commissie voor nucleaire voorzieningen waakt erover dat de voorzieningen aangelegd krachtens artikel 11, de kosten van ontmanteling en van beheer van verbruikte splijtstof niet overstijgen.

HOOFDSTUK 3

Bijdragende vennootschappen

Art. 20

§ 1. De bijdragende vennootschappen storten driemaandelijks hun aandeel in het totale bedrag van de toelage voor de voorzieningen voor de ontmanteling aan de kernprovisievennootschap.

De nadere regels voor de in deze paragraaf georganiseerde bijdrage, worden bepaald in één of meerdere overeenkomsten afgesloten of af te sluiten tussen de betrokken vennootschap en de betrokken kernexploitant. Deze overeenkomsten worden meegedeeld aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

§ 2. De in paragraaf 1 van dit artikel bedoelde bijdrage is verschuldigd zodra een vennootschap een aandeel

production industrielle d'électricité par fission de combustibles nucléaires et aussi longtemps qu'elle la garde.

§ 3. Toute société contributive reste responsable pour la couverture de l'insuffisance des provisions, même si celle-ci ne répond plus aux conditions de l'article 2, 4°. Cette responsabilité est calculée proportionnellement à sa contribution au montant total actualisé des provisions nucléaires déjà créées.

§ 4. La société de provisionnement et l'exploitant nucléaire concerné informent les sociétés contributives de leurs propositions et avis motivés, visés à l'article 12, §§ 2 et 3.

CHAPITRE 4

Sanctions

Art. 21

§ 1^{er}. Sans préjudice des pouvoirs de la Commission des provisions nucléaires en vertu de l'article 6, les infractions aux obligations énoncées aux articles 6, § 3, 7, 11, 12, § 2, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20 et 27 de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution, peuvent faire l'objet de sanctions pénales ou administratives.

§ 2. Les infractions, visées au paragraphe 1, sont punies d'une amende de 2 500 à 5 000 000 d'euros et d'une peine d'emprisonnement de trois mois à deux ans ou d'une de ces peines seulement.

Seront punis des mêmes peines, ceux qui font obstacle à la Commission des provisions nucléaires, à ses membres et à leurs suppléants respectifs, ainsi qu'aux membres du secrétariat permanent dans l'exercice des fonctions qui leur incombent en vertu de la présente loi, ceux qui refusent de leur fournir les informations qu'ils sont tenus de leur fournir en vertu de la présente loi, ou qui leur fournissent sciemment des informations fausses ou incomplètes.

Toutes les dispositions du livre I^{er} du Code pénal s'appliquent aux infractions définies par la présente loi ou ses arrêtés d'exécution.

§ 3. Sans préjudice des compétences des officiers de police judiciaire, visés à l'article 8 du Code de procédure pénale, le Roi désigne les membres de la Commission des provisions nucléaires, les suppléants et les membres

neemt in de industriële productie van elektriciteit door splijting van kernbrandstoffen en zolang zij dit aandeel behoudt.

§ 3. Elke bijdragende vennootschap blijft aansprakelijk voor de dekking van het tekort aan nucleaire voorzieningen, ook indien zij geen bijdragende vennootschap volgens artikel 2, 4° meer is. Deze aansprakelijkheid wordt proportioneel vastgesteld ten aanzien van diens bijdrage aan het totale geactualiseerde bedrag van de reeds aangelegde nucleaire voorzieningen.

§ 4. De kernprovisievennootschap en de betrokken kernexploitant stellen de bijdragende vennootschappen in kennis van hun voorstellen en gemotiveerde adviezen, als bedoeld in artikel 12, §§ 2 en 3.

HOOFDSTUK 4

Sancties

Art. 21

§ 1. Onverminderd de bevoegdheden van de Commissie voor nucleaire voorzieningen krachtens artikel 6, kunnen de inbreuken op de verplichtingen opgenomen in de artikelen 6, § 3, 7, 11, 12, § 2, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20 en 27 van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten, het voorwerp uitmaken van strafsancties of administratieve sancties.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde inbreuken worden gestraft met een geldboete van 2 500 euro tot 5 000 000 euro en met een gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaar, of met één van deze straffen alleen.

Worden met dezelfde straffen gestraft, zij die de Commissie voor nucleaire voorzieningen, de leden en hun respectievelijke plaatsvervangers, en de leden van het vast secretariaat bij de uitoefening van hun opdracht krachtens deze wet belemmeren, zij die weigeren hun informatie te verstrekken die zij gehouden zijn mee te delen krachtens deze wet, of hun bewust verkeerde of onvolledige informatie verstrekken.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek zijn van toepassing op de bij deze wet of haar uitvoeringsbesluiten omschreven inbreuken.

§ 3. Onverminderd de ambtsbevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, bedoeld in artikel 8 van het Wetboek van strafvordering, wijst de Koning de leden van de Commissie voor nucleaire voorzieningen,

du secrétariat permanent de la Commission des provisions nucléaires qui sont habilités à rechercher et à constater les infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution. Leurs procès-verbaux font foi jusqu'à preuve du contraire.

Les personnes nommées conformément à l'alinéa 1^{er}, doivent, avant d'exercer leurs fonctions, prêter serment, dans les termes prévus à l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle, devant le ministre ayant l'Énergie dans ses attributions ou le président de la Commission des provisions nucléaires.

Les personnes désignées conformément à l'alinéa 1^{er}, peuvent:

1° accéder aux bâtiments, ateliers et leurs dépendances pendant les heures d'ouverture ou de travail, lorsque ceci est nécessaire à l'exercice de leur mission;

2° faire toutes les constatations utiles, se faire produire et saisir tous les documents, pièces, livres et objets nécessaires à l'enquête et à la constatation des infractions.

Lorsque ces actes ont le caractère d'une perquisition, ils ne peuvent être accomplis par les fonctionnaires, visés à l'alinéa 1^{er}, que sur autorisation du juge d'instruction ou du président du tribunal de première instance saisi sur requête.

§ 4. La Commission des provisions nucléaires peut, lorsqu'elle constate une infraction visée au paragraphe 1^{er}, après avoir entendu la personne concernée ou l'avoir dûment convoquée, infliger une amende administrative. La Commission des provisions nucléaires fixe le montant de l'amende et motive sa décision. L'amende ne peut être inférieure à 1 250 euros, ni supérieure à 5 000 000 d'euros. L'amende administrative est recouvrée au profit du trésor par l'Administration générale de la perception et du recouvrement du Service public fédéral Finances, qui doit disposer d'un titre exécutoire.

§ 5. Les actes punissables en vertu du paragraphe 1^{er} sont constatés dans un procès-verbal par les personnes désignées, en vertu du paragraphe 3, alinéa premier. L'original du procès-verbal est transmis au procureur du Roi.

§ 6. Le procureur du Roi dispose d'un délai de six mois à compter de la date de réception du procès-verbal

de plaatsvervangers en de leden van het vast secretariaat van de Commissie voor nucleaire voorzieningen aan die bevoegd zijn om de inbreuken op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen. Hun proces-verbaal heeft bewijskracht tot het tegenbewijs wordt geleverd.

De overeenkomstig het eerste lid aangewezen personen leggen, voorafgaand aan de uitoefening van hun functie, de eed af, in de termen bepaald bij artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie, in handen van de minister bevoegd voor Energie of van de voorzitter van de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

De overeenkomstig het eerste lid aangewezen personen kunnen:

1° gebouwen, werkplaatsen en hun aanhorigheden tijdens de openings- of werkuren betreden, wanneer zulks voor de uitoefening van hun opdracht noodzakelijk is;

2° alle dienstige vaststellingen doen, zich documenten, stukken, boeken en voorwerpen die bij de opsporing en vaststelling van inbreuken nodig zijn, doen vertonen en die in beslag nemen.

Wanneer deze handelingen de kenmerken van een huiszoeking vertonen, mogen ze door de overeenkomstig het eerste lid aangewezen personen enkel worden gesteld met machtiging van de onderzoeksrechter of de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg die daartoe bij verzoekschrift is aangezocht.

§ 4. De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan, wanneer zij een in paragraaf 1 bedoelde inbreuk vaststelt, nadat de betrokkene werd gehoord of naar horen werd opgeroepen, een administratieve geldboete opleggen. De Commissie voor nucleaire voorzieningen bepaalt het bedrag van de administratieve geldboete en motiveert haar beslissing. De boete mag niet lager zijn dan 1 250 euro, noch hoger dan 5 000 000 euro. De administratieve boete wordt ten gunste van de schatkist geïnd door de algemene administratie van de inning en de invordering van de Federale Overheidsdienst Financiën die daartoe over een uitvoerbare titel moet beschikken.

§ 5. De krachtens paragraaf 1 bestrafbare feiten worden door de overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid aangewezen personen in een proces-verbaal vastgesteld. Het origineel van het proces-verbaal wordt aan de procureur des Konings verstuurd.

§ 6. De procureur des Konings beschikt over een termijn van zes maanden, te rekenen van de dag van

pour informer la Commission des provisions nucléaires que des poursuites pénales ont été engagées.

La Commission des provisions nucléaires ne peut imposer d'amende administrative en vertu du paragraphe 4 avant l'échéance d'un délai de six mois, sauf communication préalable par le procureur du Roi que celui-ci ne souhaite pas réserver de suite au fait.

Le paiement de l'amende administrative imposée en vertu du paragraphe 4 éteint la possibilité d'engager des poursuites pénales pour les faits en question.

§ 7. L'arrêté du Régent du 18 mars 1831 est applicable aux amendes administratives imposées en vertu du paragraphe 4.

§ 8. Le Roi détermine les modalités de la procédure applicable aux amendes administratives imposées en vertu du paragraphe 4, y compris l'exercice des droits de la défense.

CHAPITRE 5

Dispositions modificatives, finales et transitoires

Art. 22

La Commission des provisions nucléaires établit un rapport analysant, en tenant compte des scénarios possibles en matière de responsabilité, la création d'un organisme indépendant qui se substituerait

1° à la société de provisionnement nucléaire, aux exploitants nucléaires et aux sociétés contributives; ou

2° à la société de provisionnement nucléaire seule,

en vue d'assurer le financement de la gestion:

a) du combustible utilisé et des déchets radioactifs,

b) du combustible utilisé seul.

La Commission des provisions nucléaires recueille l'avis de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, de l'Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies et, au besoin, d'autres institutions ou centres de compétence belges ou étrangères. La Commission des provisions nucléaires consulte les exploitants nucléaires et les sociétés contributives

ontvangst van het proces-verbaal, om de Commissie voor nucleaire voorzieningen in te lichten dat er een strafrechtelijke vervolging is ingeleid.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen kan krachtens paragraaf 4 geen administratieve geldboete opleggen vóór de termijn van zes maanden verstreken is, behalve indien de procureur des Konings daarvóór meedeelt dat hij het feit geen verder gevolg geeft.

De betaling van de krachtens paragraaf 4 opgelegde administratieve boete dooft de mogelijkheid om een strafrechtelijke vervolging in te zetten voor de bedoelde feiten.

§ 7. Het besluit van de Regent van 18 maart 1831 is van toepassing op de krachtens paragraaf 4 opgelegde administratieve geldboeten.

§ 8. De Koning bepaalt de nadere procedureregels die van toepassing zijn op de krachtens paragraaf 4 opgelegde administratieve geldboeten, met inbegrip van de uitoefening van de rechten van de verdediging.

HOOFDSTUK 5

Wijzigings-, slot- en overgangsbepalingen

Art. 22

De Commissie voor nucleaire voorzieningen stelt een verslag op waarin, rekening houdend met mogelijke scenario's van aansprakelijkheid, de oprichting wordt geanalyseerd van een onafhankelijk orgaan dat in de plaats zou treden van

1° de kernprovisievennootschap, de kernexploitanten en de bijdragende vennootschappen; of

2° de kernprovisievennootschap alleen,

teneinde de financiering te waarborgen van het beheer van:

a) de verbruikte splijtstof en het radioactief afval,

b) de verbruikte splijtstof alleen.

De Commissie voor nucleaire voorzieningen wint het advies in van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen en, indien nodig, van andere Belgische of buitenlandse instellingen of expertisecentra. De Commissie voor nucleaire voorzieningen raadpleegt de kernexploitanten en de bijdragende vennootschappen

avant de rendre ses conclusions. La Commission des provisions nucléaires soumet son rapport au ministre ayant l'Energie dans ses attributions dans les 12 mois suivant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 23

Dans l'article 207, § 3, du Code judiciaire, le 4° est complété par les mots "ou du domaine du contrôle prudentiel".

Art. 24

L'intitulé de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales est remplacé par ce qui suit:

"Loi sur la contribution de répartition".

Art. 25

Dans la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 25 décembre 2016, les articles suivants sont abrogés:

- les articles 3 à 12, à l'exception de l'article 11, § 5;
- l'article 14, §§ 1^{er} à 7;
- les articles 15 à 22;
- les articles 23 à 25.

Art. 26

§ 1^{er}. L'article 2 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 décembre 2016, est complété par un 11°, libellé comme suit:

"11° société contributive: toute société autre qu'un exploitant nucléaire ayant ou ayant eu une quote-part dans la production industrielle d'électricité par fission de combustibles nucléaires."

§ 2. Dans la même loi, les mots "à l'article 24, § 1^{er}" sont remplacés à chaque fois par les mots "à l'article 2, 11°".

alvoren tot haar conclusies te komen. De Commissie voor nucleaire voorzieningen legt haar verslag binnen de twaalf maanden na de inwerkingtreding van deze wet voor aan de minister van Energie.

Art. 23

In artikel 207, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek wordt de bepaling onder 4° aangevuld met de woorden "of op het gebied van prudentieel toezicht".

Art. 24

Het opschrift van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales wordt vervangen als volgt:

"Wet op de repartitiebijdrage".

Art. 25

In dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 december 2016, worden de volgende artikelen opgeheven:

- de artikelen 3 tot en met 12, met uitzondering van artikel 11, § 5;
- het artikel 14, §§ 1 tot en met 7;
- de artikelen 15 tot en met 22;
- de artikelen 23 tot en met 25.

Art. 26

§ 1. Artikel 2 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 december 2016, wordt aangevuld met een bepaling onder 11°, luidende:

"11° bijdragende vennootschap: iedere vennootschap andere dan een kernexploitant die een aandeel heeft of heeft gehad in de industriële productie van elektriciteit door splijting van kernbrandstoffen."

§ 2. In dezelfde wet worden de woorden "in artikel 24, § 1" telkens vervangen door de woorden "in artikel 2, 11°".

Art. 27

Dans les six mois suivant l'entrée en vigueur de la présente loi, la société de provisionnement nucléaire modifie ses statuts et prend toutes autres mesures nécessaires afin de se conformer aux dispositions de la présente loi.

Tout exploitant nucléaire à qui un prêt a été accordé par la société de provisionnement nucléaire mettent en place les sûretés requises par l'article 15, § 4, dans les deux ans de l'entrée en vigueur de la présente loi conformément à cette disposition.

Art. 27

Binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet, wijzigt de kernprovisievennootschap haar statuten en neemt zij alle andere vereiste maatregelen om aan de bepalingen van deze wet te voldoen.

Elke kernexploitant aan wie een lening werd toegekend door de kernprovisievennootschap, stelt binnen de twee jaar na de inwerkingtreding van deze wet de vereiste zekerheden overeenkomstig de in artikel 15, § 4, voorziene bepalingen.